

Edición de 26 páginas — En dos secciones	
Crónica, págs. 1 a 11	Deportes, págs. 12 a 18
Redacción 4	Política 19
Política 5	Comercio 20
Cámara 6 a 9	Internacional 21
Gremios 10	Teatro 22 y 23
Comercio 10	Sociedad 24
Cables 12 y 13	Magazine 25

CAYO 3 A 1:

Colo Colo no Pudo Doblegar a Dynamo

El marcador fue estructurado en el primer tiempo.— Biba, Kasatov y Maslov marcaron los goles soviéticos, y Alvarez, el del equipo nacional.

MERINO OBTUVO EL PREMIO "HELENA RUBINSTEIN" DE 1963

Por segundo año consecutivo una periodista de LA NACIÓN obtuvo el premio "Helena Rubinstein", que fue otorgado ayer, recaendo en Carmen Merino, de esta ciudad.

El jurado estuvo integrado por Mario Planet, Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile; Guillermo Cruzat, secretario de la Fundación Helena Rubinstein; Enrique Sweet, presidente del Colegio de Periodistas de Chile y del Jurado; Graciela Romero, en representación de las periodistas que han obtenido antes este galardón, y Patricio Prieto, Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica.

Carmen Merino había obtenido en noviembre pasado el premio establecido por Rotary Club de Santiago para la periodista que se hubiera destacado en el curso del año. Su misión en LA NACIÓN se ha caracterizado por una gran sensibilidad, buscando en el diario acontecimientos que inquietan e informan especialmente a la mujer.

En esta ocasión, como en otras anteriores, el Premio "Helena Rubinstein", consistente en quinientos dólares, será compartido con María Eugenia Oyarzun, del "Quinto de la Hora".

La entrega del galardón tendrá lugar el 27 del presente, en un banquete que será ofrecido en el Club de la Prensa, al que asistirán, especialmente invitados, directores de diarios y revistas, jefes de informaciones, agregados de las embajadas acreditadas ante la Moneda y jefes de prensa y radio de Santiago.

Conferencia de Fernando Aldunate



El Subsecretario de Interior, Jaime Silva, reiteró que no ha variado la situación de statu-quo en Valle Honda. Dijo que las nuevas construcciones que se están ejecutando en un terreno de la gendarmería argentina en esa zona de Palena, se trata de una ampliación de la construcción existente y, por lo tanto, no viola el statu-quo vigente entre ambos países.

Secretario de Defensa de EE. UU. salvó la vida providencialmente

Un avión de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos en el momento de aterrizar en el aeropuerto de Palena, Chile, se vio obligado a aterrizar en un campo de cultivo debido a un fallo en el motor. El piloto, un oficial de la Fuerza Aérea, logró salvar la vida de todos los ocupantes al aterrizar en un campo de cultivo.

Presidente Johnson dispuesto a reunirse con Nikita Khrushchev

WASHINGTON, 18 (UPD).— El Presidente Lyndon B. Johnson dijo hoy que está "dispuesto a desear" de celebrar una conferencia en la cumbre con el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, en cualquier momento en que tal reunión sirva para reducir las tensiones de la guerra fría.

En una sorprendente conferencia de prensa, el Presidente Johnson dijo que los líderes del mundo libre tienen, para con el pueblo, en todas partes, la obligación de hacer todo lo que puedan para poner fin a la amenaza de un holocausto nuclear.

Cuando se le preguntó acerca de una posible reunión con Khrushchev, el Primer Ministro soviético, dijo que estaba dispuesto a reunirse con cualquier líder del mundo, en cualquier momento, si había algún indicio de que una reunión sería "fructífera y productiva".

La declaración de Johnson, su primera en relación con una posible reunión con Khrushchev, sigue la línea tomada por el extinto Presidente John Fitzgerald Kennedy, quien, durante su Gobierno, declaró que estaba dispuesto a reunirse con Khrushchev si la reunión era bien preparada previamente, y había esperanza de que no fuera a terminar en un punto muerto.

El Presidente Johnson dijo que básicamente estaba en la misma posición. Afirmó que, tanto el mundo libre como el mundo comunista deben, como obligación número uno, aprender a vivir juntos.

EL TERCER GOL DE LOS SOVIETICOS



Dynamo marca su tercer gol, por intermedio de Maslov, a los 38 minutos. La escena muestra el instante preciso en que el jugador soviético ha chutado para vencer a Escuti.

Reconocimiento a labor de paz del Jefe del Estado

El próximo lunes a mediodía, en el Salón Rojo de la Moneda, el Presidente de la República, Jorge Alessandri, recibirá una flor blanca de paz, como reconocimiento de sus propósitos en favor de la Paz.

La flor blanca corresponde a una campaña sostenida por el Canal de T. V. de la Universidad Católica y tiene por objeto promover entre el público de Santiago los sentimientos de Paz y Amor que deben reinar en Navidad.

El 24 de diciembre próximo, en una transmisión del equipo móvil, los directores y artistas del Canal 13 regalarán 20 mil flores a los transeúntes de las calles céntricas de la capital. Asimismo, numerosas casas comerciales han ofrecido su cooperación, y junto a las ventas de Navidad regalarán una flor blanca al público que los visita.

La primera persona señalada para recibir la simbólica flor blanca fue el Presidente Alessandri por sus esfuerzos en favor del desarme latinoamericano.

Las otras dos personas designadas como acreedoras del reconocimiento público por sus esfuerzos destinados a estimular la fraternidad son: el P. Alfredo Ruiz Tagle, por su obra la Fundación "Mi Casa", y Rafael Silva Lastra por su actuación en favor de la rehabilitación de los reos.

Senado Despachó Proyecto de Semifiscales

Mañana lo tratará la Cámara de Diputados en tercer trámite constitucional

El Senado despachó ayer el proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que autoriza al Presidente de la República, dentro del plazo de 60 días, para modificar y fijar las plantas de los Servicios correspondientes a las siguientes reparticiones: Caja de Empleados Particulares, Servicio de Seguro Social, Caja de la Defensa Nacional, Caja de Carabineros, Caja de la Marina Mercante, Caja de Empleados Municipales, Caja de Accidentes del Trabajo, Servicio Médico Nacional de Empleados y Departamento de Indemnización.

No ha sido violado statu-quo en Palena

Subsecretario de Interior reiteró declaración anterior.

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, reiteró que no ha variado la situación de statu-quo en Valle Honda. Dijo que las nuevas construcciones que se están ejecutando en un terreno de la gendarmería argentina en esa zona de Palena, se trata de una ampliación de la construcción existente y, por lo tanto, no viola el statu-quo vigente entre ambos países.

Una denuncia en tal sentido había sido formulada por el diputado Patricio Hurtado.

Nueva Directiva del Partido Radical



El CEN del Partido Radical eligió anoche nueva Mesa Directiva del radicalismo. En el grabado, el señor Raúl Rettig, presidente reelegido, agradece la manifestación de confianza del CEN. De izquierda a derecha: Joaquín Morales Abarzua, secretario general; Jacobo Schaulsohn, primer vicepresidente; Raúl Rettig, y Carlos Morales Abarzua, segundo vicepresidente. Al extremo derecho, Sergio Cifuentes, prosecretario del Partido Radical.

Gigantesco plan de desarrollo ganadero se pone en aplicación

BANCO INTERNACIONAL OTORGA PRESTAMO DE 24 MILLONES DE DOLARES PARA ELLO.

En Washington se firmó ayer el convenio mediante el cual se otorga a Chile un préstamo por 24 millones de dólares para realizar diversas inversiones fundamentales para el desarrollo del Plan Ganadero, que es uno de los planes sectoriales que integran el Plan Decenal de Desarrollo Económico de Chile, elaborado por la CORFO.

La suma de 24 millones de dólares se destina en dos préstamos otorgados por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, llamado habitualmente Banco Mundial. Uno de los préstamos es por un total de 19 millones de dólares, y se invertirá en el programa de mejoramiento de 335,000 hectáreas de terrenos de pastos, así como la adquisición de maquinarias, materiales y ganado de cría, para promover el desarrollo de la ganadería. El otro préstamo, por la cantidad de 5 millones de dólares, se invertirá en la modernización y

(PASA A LA PAGINA 2)

arte y cultura

AL DIA

PEN CLUB DE CHILE: Ocho a sus socios a una Asamblea General hoy a las 19 horas, con el fin de someter a su aprobación los nuevos Estatutos del Club. La primera citación es a las 18.30 horas y la segunda a las 19 horas. Si en la primera citación no asistieran los dos tercios de los socios, se realizará el acto en la segunda aprobándose los Estatutos con los que asistan.

SALON FERROVIARIO DE ARTES PLASTICAS: El Jurado integrado por el Presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, Adolfo Guerrero, Jorge Infante Biggs y Alfredo Allaga Santos, otorgaron

los premios del XIV Salón Ferroviario de Artes Plásticas. El Primer Premio fue para la pintura al óleo de Eugenio Navarro; Segundo Premio, a Humberto Armijo. En Acuarela, el Primer Premio, a Alfonso Basquán. Segundo Premio, a Cristina Cisternas. En Dibujo: Primer Premio, a Mafalda Traverso. Segundo Premio a Armando Lahaye. En Fotografías: Primer Premio a Benjamín Echeverría. Segundo Premio, a Carlos Müller. Premio de Cerámica, a Bertha Labatut. La exposición continuará hasta el 27 del presente en la Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 372, subterráneo.

Acuarelas de Carlos Swinburn



Continúa abierta la exposición de acuarelas del conocido pintor Carlos Swinburn, cuyas obras han obtenido numerosos premios y medallas. En esta exhibición Swinburn muestra pintorescos paisajes del centro y

sur de Chile. La exposición se mantiene abierta de 11 a 13 y de 17 a 21 horas en la Sala de Arte del Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso. La entrada es libre.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS

BIBLIOTECA NACIONAL: — Avenida Bernardo O'Higgins, entre Miraflores y Mac Iver.

De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y de 13 a 19 horas. Sábado, de 9 a 12.30 y de 13 a 19 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES: — Parque Forestal. De martes a sábado, de 9.30 a 13.30 y de 13 a 16.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO HISTORICO: — Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 13 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA: — Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 13 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR: — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 13.30 y de 13 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL: — Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

EXPOSICIONES:

CARLOS SWINBURN: Acuarelas. Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

SALON ARTE FERROVIARIO: Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 372, subterráneo.

TORVY: Pinturas del artista argentino, Galería Beaux Arts, Bandera 182, subterráneo.

ACCIDENTES DE LA NISER: Exp. fotográfica Colegio Médico, Esmeralda 872, de 9 a 20 hrs.

GALERIA BOLT: Dibujo, grabado, pintura, escultura. Exponen los artistas perma-

nes de la Galería. Londres 31.

RETROSPECTIVA DE AGUSTIN ABARCA: Oleos, acuarelas y dibujos a carbón. Sala Santo Domingo 1173. Inauguración a las 18 horas.

ARTES APPLICADAS DE EE. UU.: Cerámicas, esculturas, mosaicos, bronce, vitrales, tejidos.

SALON NACIONAL DE ARTES PLASTICAS: Compaña 1240.

QUINCE PINTORES ARGENTINOS: Sala Libertad, Galería 1261 con Asilur, Balmes, Barrios, Barredo, Bettoni, T. Bonatti, Burchard, González, Mori, Opazo, Smith, Vázquez, Vargas Rosas y Vial. Inauguración a las 19 horas.

ENRIQUE ZASARTU: Oleos. Galería María Paz, Moneda 463. Inauguración a las 18 horas.

CHRISTIAN RUIFFER: — Sala 1. Int. Alemán, Esmeralda 456.

ACADEMIA J. F. GONZALEZ: Obras de los alumnos. Casa de la Cultura Ríos, Avda. Irarrázabal 4051. Inauguración a las 18 hrs.

BAZAR DE ARTE: Objetos de arte en venta para Navidad. Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal, de 10 a 22 hrs.

ESCUELA TECNICA FEMININA N.º 2: Exposición de trabajos de las alumnas. Atutona 403.

MACHITAS: Cerámicas de R. Yrarrázabal, Galería Cuernavaca, Bandera 121.

MUESTRA NAVIDEÑA: — Del artista Luis Guillén Reyes, en su taller, Villavicencio 361. Inauguración a las 19 horas.

PINTURAS Y GRABADOS CHINOS: — Treinta obras en el Circuito de Periodistas, Amunátegui 51, de 11 a 13 y de 17 a 21 horas.

PINTURA CHILENA: Taller

31, Monjitas 484, Conjunto de Navidad.

CONFERENCIAS

EL BAILET CONTEMPORANEO: "El Ballet Ruso y Serge Diaghilev", por Yolande Montecinos, y actuación de bailarines. Sala Santo Domingo 1173. Entrada libre.

MUSICA

RECITAL DE PIANO: Por el concertista René Reyes Rojas. Obras de Scriabin, Moser, Debussy, Albeniz y el "Carnaval" de Schumann. A las 19 hrs. Circuito Español, Avda. B. O'Higgins 1038. Entrada libre.

RECITAL DE BEETHOVEN: Al piano, Fátima Guerra; cello, Jorge Román. A las 19 hrs. Int. Providencia 2633. Entrada libre.

FESTIVAL DE COROS: Cánticos de Navidad. A las 19.30 hrs. Teatro Municipal. Coro Filarmónico Municipal, dirigido por Waldo Aránguiz y Coro de Talca, dirigido por Germán Sánchez.

COROS EN NAVIDEÑA: Coro Industrial ENDA, dirigido por María Bessa. Iglesia San Nicolás, 20 hrs. Santa Elena 2229. A las 22 hrs. en Iglesia Matriz, 8 de Abril 499, Maipo. Entrada libre en ambos conciertos.

CORO UTE: Parranda de la Universidad Técnica del Estado. Avda. Ecuador 3639. Dirigido por Mario Bessa. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

POEMAS ARAUCANOS: por el poeta Sebastián Quiriquén. En la sala telégrafo y mapuche. A las 19 horas. Catedral 1400 esquina Amunátegui. Entrada libre.

POESIAS

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Se instalará en el país una Planta de Abonos Fosfatados

Ello significa un ahorro de 5 millones de dólares al año.

La CORFO iniciará los estudios para la instalación en el país de una planta de abonos fosfatados que permitan el normal abastecimiento de las necesidades de la agricultura nacional y la sustitución, hasta donde sea posible, de las importaciones que se efectúan en la actualidad de este producto.

De acuerdo con los estudios

preliminares ya realizados por la CORFO, la citada planta tendría una capacidad de producción del orden de las 60 mil toneladas de anhídrido fosfórico anuales. Podría, además, entregar superfosfato triple a un precio ventajoso.

Produciría un ahorro de divisas por importación de alrededor de cinco millones de dólares al año.

PRESTAMOS INDUSTRIALES

El Consejo de la CORFO aprobó el otorgamiento de créditos industriales por valor de US\$ 367.500 y US\$ 842.000, que permitirán la diversificación de varias industrias conservadoras y madereras de la zona central del país. Estos préstamos obligarán a inversiones totales en los respectivos proyectos por valor de US\$ 1.120.000 y US\$ 2.546.000.

REVALORIZACION DE RESERVAS

El Directorio del Banco Central acordó ayer revalorizar las reservas de oro y moneda extranjera que posee, que están cotizadas a un dólar de valor de 1.800 pesos. La revalorización sube esta cotización a dos mil pesos por dólar. La diferencia, por ley de la República, debe ser entregada al Fisco, el cual a su vez la destina a pagar compromisos que tiene con el Instituto Emisor.

PAGO DE COMPROMISOS

También acordó el directorio del Banco Central, autorizar a la Mesa Directiva para que pueda prorrogar diversos compromisos que tiene central, do el Fisco con la institución, hasta el 31 de diciembre del año próximo.

CONSEJERO DEL BANCO CENTRAL

En el Directorio del Banco Central se tomó conocimiento de la designación de Guillermo Ginestar, como nuevo director del Banco Central, en reemplazo de don Juan de Dios.

CAJA CENTRAL DE AHORRO Y PRESTAMOS

Ayer llegó de Estados Unidos, el presidente de la Caja Central de Ahorros y Prestamos, Eduardo Gomán, quien fue a ese país a gestionar un nuevo préstamo por cinco millones de dólares, para la institución que dirige.

COMERCIALIZACION DE JUGUETES

Ayer se promulgó el decreto que fija márgenes de comercialización a la venta de juguetes, a los comerciantes minoristas en un 30 por ciento, dentro de esta cifra se deben incluir los gastos generales y las utilidades.

REAJUSTE DE EMPLEADOS PUBLICOS

El Ministerio de Hacienda, Luis Mackenna, desmintió la versión acerca de que el Gobierno estudiaba el otorgamiento de un reajuste del orden del 30 por ciento sobre sueldos y salarios de los personales del sector público.

Lo que he manifestado, dijo textualmente el Ministro, es que el Gobierno estudia un reajuste cuyo porcentaje aún no se ha determinado y que será otorgado sólo a los funcionarios que no han tenido mejoramiento de sus rentas durante 1963. El mejoramiento que se acuerde para ellos registrará a partir del 1.º de enero del próximo año.

FIESTA DE LA PROTECTORA DE ANIMALES.

Con un interesante programa se iniciará el próximo domingo a las 10 hrs. en el Cautapichán, la fiesta anual de la Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna". En esta oportunidad se distribuirán premios a 30 Carabineros de las diversas Comisarias del Departamento de Santiago, que se han distinguido por su acción humanitaria en favor de los animales. Actuarán diferentes artistas entre ellos Luchito Córdoba y Ovidio Leizaola, y el humorista Agudiez. Las entradas son gratuitas y en este programa se incluirán las entradas en Huérfanos 1891, Casa del Estudiante Americano.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de la Escuela de Cultura Artística, diputado, Juan de Dios Reyes.

PLACA RECORDATORIA.— En la Escuela de Cultura Artística N.º 7 se realizó ayer con numerosa concurrencia, una ceremonia para descubrir una placa recordatoria de gratitud hacia la persona del Presidente de la República Jorge Alessandri Rodríguez, quien dispuso la adquisición del inmueble en que desde ahora funciona dicho plantel educacional.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: la Directora Rosalva Pérez, Edición Aéreo, Comandante General Schouwer, que representa al Presidente; Luis Molli Briones, Director de Educación Primaria y Normal, y de



El Presidente de la misión alemana que se encuentra negociando con las autoridades chilenas algunas materias pendientes de la visita de la delegación Philippí a su patria, el Dr. Heinrich Reinhardt, fue recibido ayer por el Primer Mandatario chileno, el jefe del Jefe del Estado expresó el agradecimiento por la presencia en Chile de ese grupo de expertos. Al mismo tiempo, expresó la com-

placencia con que se espera la venida del Presidente de la República Federal Alemana, Heinrich Lübke, a nuestro país. En el grabado el Jefe del Estado, durante la entrevista, conversa con el Dr. Reinhardt. Los acompañan el Embajador Hans Strack, el Canciller Julio Philippí y la Agregada de Prensa de la misión diplomática germana.

Rotary Club
regaló juguetes
a 150 niños

El Rotary Club de Santiago efectuó al mediodía de ayer su reunión-almuerzo semanal, que estuvo dedicada a la venta de juguetes para 150 niños, con motivo de la fiesta de Navidad.

El programa que se realizó estuvo a cargo del Comodoro, Compañerismo, y consultó, además, a los jugadores de juguetes por su vistoso pascuero, rifas de regalos especiales, actuación de un conjunto, de cantos y bailes folclóricos de la Escuela 214, y números de tonies.

Enzo Fantinatti, presidente del Club, abrió la reunión saludando a las esposas de los rotarios, a los hijos de los socios, a la entidad y a las visitas que se encontraban en el almuerzo.

Chile reconoció a los Gobiernos de República Dominicana y Honduras

El Chile reconoció ayer los nuevos Gobiernos de Honduras y República Dominicana según el siguiente comunicado entregado ayer por el Ministerio de Relaciones Exteriores:

"El Gobierno de Chile, por medio de la mediación de hombres buenos, ha reconocido el gobierno de los Gobiernos de Honduras y de República Dominicana. Para ello, a dicha hora, nuestros representantes en esos países entregaron en las respectivas Cancillerías, sendas Notas acordando recibo de las que se había hecho llegar y en las cuales esos Gobiernos expresaban su deseo de acrecentar las relaciones de amistad con nuestro país."



Entregarán diploma
del Curso Básico

Hoy a las 17.30 horas, en el Auditorium Central del Hospital del Salvador, se clausura el Curso Básico de Salud Escolar, para profesores primarios del Arta Hospitalaria Oriente.

Dicho Curso se efectuó durante el presente año y fue organizado por la Comisión Mixta Local de Salud y Educación de la mencionada Arta Hospitalaria.

Las materias tratadas en dicho ciclo fueron de gran importancia para los profesores que asistieron a las clases en gran número.

El programa a desarrollarse será el siguiente:

1. Iniciación del Acto por el Dr. Humberto Flurieth, en la Situación del Conjunto Foliológico del 6.º Sector Escolar; Paiajux de Alfredo Cisterna; C. Intersección de la Br. Natacha Neut a nombre de los alumnos del Curso; Paiajux



**Recital de piano
de profesionales
hispanicos**

El Circulo de Profesio-
nales Hispanicos ofrecera hoy
otro de sus recitales del
programa cultural del pre-
sente año, el que estará a
cargo de René Reyes Rojas,
profesor de piano del Con-
servatorio Nacional de Mé-
xico.

El recital tendrá lugar,
a las 19.30 horas, en el
Circulo Español, y con-
tendrá obras de piano de
Schubert, Debussy, Mozart,
Albéniz y Schumann.

Se invita a las personas
que deseen asistir espe-
cialmente a los profesionales
hispanicos y a sus fami-
lias.

Central del IER en Graneros llevará el nombre Christa Mock

Con el objeto de perpetuar la memoria de la profesora alemana Crista Mook fallecida trágicamente, el director del Instituto de Educación Rural acordó en su última reunión denominar con su nombre la Central Feminina que la institución tiene en la localidad de Graneros.

Al iniciarse las clases del próximo año, se realizará una ceremonia en la cual se descubrirá una placa recordatoria. Estarán presente a dicha ceremonia el Embajador de Alemania, Dr. Hans Strack, autoridades y profesoras y van a alumnos de dicha escuela.

El Embajador confirmó su presencia al acto, cuando se le comunicó lo anterior en una visita que lo hizo Enrique Serrano, presidente del IER, acompañado por Narciso Irujo y Genaro Sánchez. El Instituto de Educación Rural,

Rotary Club
regaló juguetes
a 150 niños

El Rotary Club de Santiago efectuó a mediados de ayer su reunión-almuerzo semanal, que estuvo dedicada a la entrega de juguetes para 150 niños, con motivo de la fiesta de Navidad.

El programa que se realizó estuvo a cargo del Comité de Compañerismo, y consultó, además del reparto de juguetes por su viejo pasadizo, rifas de regalos especiales, actuación de un conjunto, de cantos y bailes folklóricos de la Escuela 214, y números de tonos.

Enzo Fantinatti, presidente del Club, abrió la reunión saludando a las esposas de los rotarios, a los hijos de los amigos de la entidad y a las visitas que se encontraban en el almuerzo.

Chile reconoció a los Gobiernos de República Dominicana y Honduras

Chile reconoció ayer los nuevos Gobiernos de Honduras y República Dominicana, según el siguiente comunicado entregado ayer por el Ministerio de Relaciones Exteriores:

"El Gobierno de Chile, proclamo a mediados de hoy miércoles 18, al reconocimiento de los Gobiernos de Honduras y de la República Dominicana. Para ello, a dicha hora, nuestros representantes en esos países entregaron en las respectivas Cancillerías, sendas Notas acusando recibo de las que se les había hecho llegar y en las cuales esos Gobiernos expresaban sus deseos de seguir manteniendo la más cordiales relaciones de amistad con nuestro país".

s a los egresados de Salud Escolar

bras del Dr. Abogado Arculeira V. presidente de la Comisión Mixta Local de Salud y Educación y Entrega de diplomas.

Maravillosa EXPOSICION de JUGUETES

Nacionales e Importados

EN NUESTRO 1er. PISO

Un verdadero paraíso para los niños

Compre ahora con comodidad

Evite aglomeraciones

PRECIOS EXCEPCIONALES para Sindicatos Club Deportivos y Reparticiones Publicas



CASA García

alameda esq. avenida española

CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCAISION

A V I S O
IMPORTANTE
CAMBIO DE NUMERACION TELEFONICA

N O S PERMITIMOS RECORDAR A NUESTROS
SUSCRIPTORES Y PUBLICO EN G E N E R A L
QUE RAZONES TECNICAS MOTIVADAS POR LAS
AMPLIACIONES TELEFONICAS HAN H E C H O
N E C E S A R I O MODIFICAR DE CINCO A
SEIS CIFRAS LOS TELEFONOS QUE FIGUREN EN
GUIA Y QUE EMPIEZAN CON EL NUMERO 56.

PARA COMUNICARSE CON LOS TELEFONOS CUYA
NUMERACION SE INICIA CON 56, DEBERA INTER-
CALARSE UN 9 DESPUES DE LA CIFRA 56. POR
EJEMPLO: EL TELEFONO 56132 ES AHORA EL 569132.

AGRADECEMOS A NUESTROS SUSCRIPTORES Y AL
PUBLICO LA ATENCION QUE PRESTEN A ESTE AVI-
SO Y ROGAMOS EXCUSAR LAS MOLESTIAS DE ES-
TE CAMBIO DE NUMERACION QUE TIENE POR OB-
JETO DAR UN SERVICIO MAS AMPLIO Y EFICIEN-
TE.

COMPANIA DE TELEFONOS
DE CHILE

Romería a la tumba de sus próceres realizó ayer radicalismo de Santiago

Perseguieron así los actos de conmemoración del centenario de la fundación del Partido Radical. Discurso del presidente de la Juventud, Alcides Leal.

Con una romería a la tumba de sus próceres y la celebración de una gran reunión de conmemoración del centenario de la fundación del Partido Radical, encabezados por el senador Angel Faivovich, presidente de la Comisión de Estudios de la Democracia, todos los miembros del radicalismo de Santiago se reunieron en el Cementerio General, para rendir homenaje a los fundadores del partido.

Por otra parte, la vieja Europa, ya hacia llegar a Chile, nuevas corrientes de pensamiento progresista, empapados en el sentimiento de la Justicia Social. Y, como el hombre crea su mundo, hombres con ideas nuevas resolvieron, por imperativo histórico, iniciar una magna empresa de cambiar un pensamiento caduco y autoritario y movilizar por los senderos de la Patria, una causa nueva y visionaria.

Atado Chile por el yugo de la tiranía emerge en el concierto nacional un penión rojo de libertad, que bautizándose en fuego y plata, desde el norte, empieza a caminar por la Patria soberana pero oprimida en su libertad interna. Era el Partido Radical de Chile. Era la fuerza nueva y combativa, que se venía a poner al frente de la quietud y del deseo de progreso de la Nación toda. Era el pensamiento de los hombres libres, que envolviéndose en la enseña de la Patria, declaran a Chile que al igual que el Hídalo de la Mancha, la LIBERTAD es el don más precioso que la Naturaleza puede otorgar al hombre.

Respeto al hombre y de fuerza en la razón, como base superior para enfrentar todos los fenómenos de la vida. Emerge así la figura, hoy venerada de PEDRO LEON GALLO. 29 años tenía cuando se desató el clamor popular. Joven rico, simpático y leal, modesto en sus expresiones, como lo define un contemporáneo suyo. Es el fundador del nuevo Partido, que se enfrenta a la historia con un pensamiento distinto y renovador.

No es un mérito para un hombre de avanzada el haber nacido privado de bienes materiales, pero al no es cuando, este, por el contrario, lo ha tenido todo y es capaz de desprenderse de ello, para lanzarse en una lucha, que llegará hasta el mismo campo de batalla, por conseguir justicia, igualdad, para todos sus hermanos de sangre y tradiciones, que distribuidos a lo largo de todo Chile, clamaban por un mejor derecho a ser los verdaderos motores del progreso de la Nación, que la clase dominante, en la época les negaba.

Aquí reside el mayor mérito humano de los forjadores del radicalismo chileno, Pedro Leon Gallo, Angel Custodio y Tomas Gallo y de Manuel Antonio y Guillermo Matta, Juan Agustín Palacios y de tantos otros, que hoy nos permiten alborozados, celebrar el primer centenario del Partido nuestro, de la causa de hombres justos. De él Partido Radical.

La historia señala a Chile lo que hemos sido para su progreso y bienestar. Cien años de servicio desinteresado al pueblo nuestro están impregnados con letras de oro en la historia de este pueblo activo y sonador.

Nacimos no a la espera del porvenir, sino que salimos a enfrentarnos con él llevando en nuestras banderas partidarias doctrina y principios para hacer a este porvenir, caminando al nuestro e interpretar nuestras inquietudes, no a integrarnos sumisos a los vaivenes de la vida.

Con lucha y fuego, palabra e inteligencia, nadie puede negar que cambiamos los destinos de Chile y nuestra obra de cien años está estampada a lo largo de la Patria, en sus aspectos materiales, en la legislación nuestra, en el cambio de mentalidad de una Nación, que saliendo a la lucha emancipadora, por la voz de nuestros próceres, hablaron el lenguaje de avanzada que en la misma Europa era desconocido en muchos lugares. Por eso estamos aquí hoy, de pie, junto a nuestros caídos, vibrantes de fe y carino partidario.

La tumba de don Pedro Aguirre Cerda, el presidente de la Juventud, Alcides Leal, pronunció el siguiente discurso:

El hombre crea su mundo, pero al porvenir, avanzando. Cada hombre crea un mundo y una época. Cada hombre crea un mundo y una época. Cada hombre crea un mundo y una época.

El hombre crea su mundo, pero al porvenir, avanzando. Cada hombre crea un mundo y una época. Cada hombre crea un mundo y una época.

El hombre crea su mundo, pero al porvenir, avanzando. Cada hombre crea un mundo y una época. Cada hombre crea un mundo y una época.

El hombre crea su mundo, pero al porvenir, avanzando. Cada hombre crea un mundo y una época. Cada hombre crea un mundo y una época.

El hombre crea su mundo, pero al porvenir, avanzando. Cada hombre crea un mundo y una época. Cada hombre crea un mundo y una época.

El hombre crea su mundo, pero al porvenir, avanzando. Cada hombre crea un mundo y una época. Cada hombre crea un mundo y una época.

El hombre crea su mundo, pero al porvenir, avanzando. Cada hombre crea un mundo y una época. Cada hombre crea un mundo y una época.

El hombre crea su mundo, pero al porvenir, avanzando. Cada hombre crea un mundo y una época. Cada hombre crea un mundo y una época.

DURAN EN COLEMU

Este aspecto presentaba la Plaza de Coelemu, en la provincia de Concepción, cuando se proclamó la candidatura nacional a la Presidencia de la República del senador Julio Duran. El abanderado de la democracia está recorriendo esa provincia, recogiendo la adhesión de miles de personas organizadas en comités, que trabajan activamente para asegurar su victoria en las elecciones presidenciales de 1964. Ayer visitó las localidades de Tomeco, Yumbel, Cabrero, Monte Aguilá y San Rosendo. Hoy, Julio Duran irá a Lota y Schwager y visitará otras industrias de la provincia de Arauco. El sábado, la gira culminará con una gran concentración en el Teatro Rex, de Concepción, oportunidad en que el senador Duran pronunciará un importante discurso.

Falleció diputado socialista por Curicó, don Oscar Naranjo

Sus funerales se efectuarán en la tarde de hoy, en esa ciudad. Acuerdos de la Cámara de Diputados.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados tomó conocimiento oficial del repentino fallecimiento del representante socialista por Curicó, don Oscar Naranjo Jara, quien había dejado de existir a las 6.30 horas, víctima de un cólico hepático, en la ciudad mencionada.

El señor Naranjo expiró en el aeropuerto de Curicó, en los momentos en que, por prescripción médica, iba a ser trasladado a Santiago en un avión particular, a fin de someterlo a un tratamiento de urgencia.

La noticia del deceso produjo honda consternación en todos los círculos políticos, en los que el señor Naranjo gozaba de estimación, sobre todo por la firmeza con que mantenía su línea política.

Al iniciarse la sesión de ayer, el Presidente de la Cámara, don Hugo Miranda Ramírez, se puso de pie para dar cuenta del lamentable deceso y expresar sus condolencias al Partido Socialista.

ACUERDOS.—Luego, la Cámara adoptó los siguientes acuerdos: Dejar constancia del profundo pesar que le causa el inesperado fallecimiento del diputado Oscar Naranjo Jara, acordando levantar la sesión en señal de duelo; dejar sin efecto, por la misma razón, la sesión especial que debía celebrarse anoche, de 21.45 a 24 horas; citar el viernes próximo a una sesión especial para ocuparse de los proyectos que reanuden las rentas del personal de las universidades y secundarias. En esta ocasión se dará tiempo al Comité Parlamentario Radical para rendir un homenaje a su Partido, con motivo de su centenario; citar para el lunes 23 del presente, con el objeto que la Cámara rinda homenaje al extinto diputado Oscar Naranjo Jara, acordando levantar la sesión en señal de duelo; dejar sin efecto, por la misma razón, la sesión especial que debía celebrarse anoche, de 21.45 a 24 horas; citar el viernes próximo a una sesión especial para ocuparse de los proyectos que reanuden las rentas del personal de las universidades y secundarias. En esta ocasión se dará tiempo al Comité Parlamentario Radical para rendir un homenaje a su Partido, con motivo de su centenario.

Entregó Comité "Carlos Morales"

Actuación la señora Alda de Morales, esposa del parlamentario mencionado.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE QUINTA NORMAL.—Cita para hoy, a las 21 horas, en la sede de José Joaquín Pérez, para rendir un homenaje al centenario de la fundación del Partido Radical. Harán uso de la palabra el presidente de la Asamblea, Uldariso Acosta; el secretario de Cultura, Otoniel Pantoja; un representante de las damas, otro de la Juventud y el diputado Jacobo Schaulsohn.

ASAMBLEA "PEDRO AGUIRRE CERDA", de la Primera Comuna. Celebrará hoy, a las 20.30 horas, el centenario de la fundación del radicalismo, con una sesión solemne, a la que han sido especialmente invitados los miembros de la directiva nacional; el senador Angel Faivovich, los diputados Jacobo Schaulsohn, Carlos Morales Abarzúa y Juan Martínez Camps; los regidores radicales de la Municipalidad de Santiago; el presidente provincial Félix Bazán, y los miembros de su directiva.

PARTIDO CONSERVADOR

ASAMBLEA "JUAN ANTONIO COLOMA".—Cita a sus directores para el día de hoy, a las 20 horas, en el local de Compañía 1263.

Entregó Comité "Carlos Morales"

Actuación la señora Alda de Morales, esposa del parlamentario mencionado.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE QUINTA NORMAL.—Cita para hoy, a las 21 horas, en la sede de José Joaquín Pérez, para rendir un homenaje al centenario de la fundación del Partido Radical. Harán uso de la palabra el presidente de la Asamblea, Uldariso Acosta; el secretario de Cultura, Otoniel Pantoja; un representante de las damas, otro de la Juventud y el diputado Jacobo Schaulsohn.

ASAMBLEA "PEDRO AGUIRRE CERDA", de la Primera Comuna. Celebrará hoy, a las 20.30 horas, el centenario de la fundación del radicalismo, con una sesión solemne, a la que han sido especialmente invitados los miembros de la directiva nacional; el senador Angel Faivovich, los diputados Jacobo Schaulsohn, Carlos Morales Abarzúa y Juan Martínez Camps; los regidores radicales de la Municipalidad de Santiago; el presidente provincial Félix Bazán, y los miembros de su directiva.

PARTIDO CONSERVADOR

ASAMBLEA "JUAN ANTONIO COLOMA".—Cita a sus directores para el día de hoy, a las 20 horas, en el local de Compañía 1263.

Hoy será festejado el diputado Leigh

Amigos y correligionarios del diputado Hernán Leigh Guzmán, le ofrecen esta noche, a las 21 horas, una manifestación en el "Club Gran Bretaña" (Gran Avenida 5067, paradero 11) con motivo de su regreso del reciente viaje de estudios realizado a los Estados Unidos de N.A., como un homenaje a su brillante labor parlamentaria en favor del progreso del Tercer Distrito, que representa en el Parlamento.

LOS PROXIMOS ACTOS

La celebración del centenario de la fundación del Partido Radical continuará mañana, con una velada solemne en el Teatro Municipal, que se iniciará a las 21.30 horas.

de NUTRINA

INGREDIENTES:

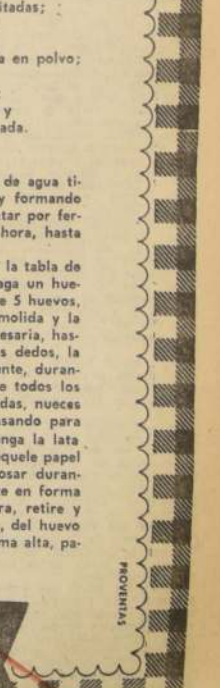
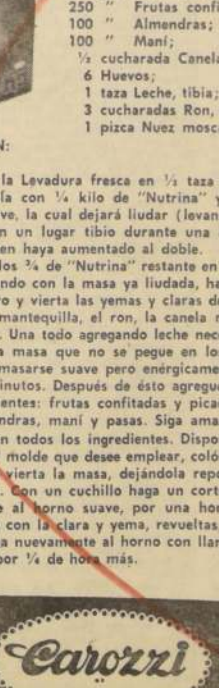
- 1 Kg. "Nutrina" Carozzi;
- 400 grs. Azúcar granulada;
- 60 " Levadura fresca;
- 1/2 Kg. Pasas sultanas;
- 1/2 " Nueces;
- 250 grs. Mantequilla;
- 250 " Frutas confitadas;
- 100 " Almendras;
- 100 " Maní;
- 1/2 cucharada Canela en polvo;
- 6 Huevos;
- 1 taza Leche, tibia;
- 3 cucharadas Ron, y
- 1 pizca Nuez moscada.

PREPARACION:

Disuelva la Levadura fresca en 1/4 taza de agua tibia, juntándola con 1/4 kilo de "Nutrina" y formando una masa suave, la cual deberá ludar (levantar por fermentación) en un lugar tibio durante una hora, hasta que su volumen haya aumentado al doble.

Coloque los 3/4 de "Nutrina" restante en la tabla de amasar, juntando con la masa ya lúdada, haga un hueco en el centro y vierta las yemas y claras de 5 huevos, el azúcar, la mantequilla, el ron, la canela molida y la nuez moscada. Una todo agregando leche necesaria, hasta formar una masa que no se pegue en los dedos, la cual deberá amasar suave pero energicamente, durante unos 20 minutos. Después de esto agregue todos los demás ingredientes: frutas confitadas y picadas, nueces picadas, almendras, maní y pasas. Siga amasando para incorporar bien todos los ingredientes. Disponga la lata del horno o el molde que desee emplear, colóquelo papel mantequilla y vierta la masa, dejándola reposar durante 1/4 de hora. Con un cuchillo haga un corte en forma de cruz. Lleve al horno suave, por una hora, retire y pincele el pan con la clara y yema, revueltas, del huevo restante. Ponga nuevamente al horno con llama alta, para que dore, por 1/4 de hora más.

Carozzi



ROMERIA A PROCERES DEL RADICALISMO

Valientes radicales, dirigentes nacionales y asambleas de Santiago honraron ayer la memoria de los fundadores de la República, don Pedro Aguirre Cerda y don Juan Antonio Coloma, y de los próceres y promotores del partido: don Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Leal y Enrique Mac Iver, visitando sus tumbas en el Cementerio General. Este ha sido uno de los actos más solemnes y emotivos en conmemoración del centenario del Partido Radical. Antes de iniciarse la romería, el presidente de la Juventud Radical, Alcides Leal Ossorio, pronunció un elocuente discurso. A su lado aparecieron, en el grabado, entre otros, el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez; el vicepresidente del Senado, Angel Faivovich; el presidente provisional del partido, Jaime Tormo Rodríguez; los senadores Ulises Correa y Humberto Aguirre Doolu; los diputados Inés Enríquez, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Carlos y Joaquín Morales Abarzúa; los vocales del CEN, Raúl Rettig y Desiderio Arenas, y otros.

ROMERIA A PROCERES DEL RADICALISMO

Valientes radicales, dirigentes nacionales y asambleas de Santiago honraron ayer la memoria de los fundadores de la República, don Pedro Aguirre Cerda y don Juan Antonio Coloma, y de los próceres y promotores del partido: don Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Leal y Enrique Mac Iver, visitando sus tumbas en el Cementerio General. Este ha sido uno de los actos más solemnes y emotivos en conmemoración del centenario del Partido Radical. Antes de iniciarse la romería, el presidente de la Juventud Radical, Alcides Leal Ossorio, pronunció un elocuente discurso. A su lado aparecieron, en el grabado, entre otros, el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez; el vicepresidente del Senado, Angel Faivovich; el presidente provisional del partido, Jaime Tormo Rodríguez; los senadores Ulises Correa y Humberto Aguirre Doolu; los diputados Inés Enríquez, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Carlos y Joaquín Morales Abarzúa; los vocales del CEN, Raúl Rettig y Desiderio Arenas, y otros.

ROMERIA A PROCERES DEL RADICALISMO

Valientes radicales, dirigentes nacionales y asambleas de Santiago honraron ayer la memoria de los fundadores de la República, don Pedro Aguirre Cerda y don Juan Antonio Coloma, y de los próceres y promotores del partido: don Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Leal y Enrique Mac Iver, visitando sus tumbas en el Cementerio General. Este ha sido uno de los actos más solemnes y emotivos en conmemoración del centenario del Partido Radical. Antes de iniciarse la romería, el presidente de la Juventud Radical, Alcides Leal Ossorio, pronunció un elocuente discurso. A su lado aparecieron, en el grabado, entre otros, el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez; el vicepresidente del Senado, Angel Faivovich; el presidente provisional del partido, Jaime Tormo Rodríguez; los senadores Ulises Correa y Humberto Aguirre Doolu; los diputados Inés Enríquez, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Carlos y Joaquín Morales Abarzúa; los vocales del CEN, Raúl Rettig y Desiderio Arenas, y otros.

ROMERIA A PROCERES DEL RADICALISMO

Valientes radicales, dirigentes nacionales y asambleas de Santiago honraron ayer la memoria de los fundadores de la República, don Pedro Aguirre Cerda y don Juan Antonio Coloma, y de los próceres y promotores del partido: don Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Leal y Enrique Mac Iver, visitando sus tumbas en el Cementerio General. Este ha sido uno de los actos más solemnes y emotivos en conmemoración del centenario del Partido Radical. Antes de iniciarse la romería, el presidente de la Juventud Radical, Alcides Leal Ossorio, pronunció un elocuente discurso. A su lado aparecieron, en el grabado, entre otros, el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez; el vicepresidente del Senado, Angel Faivovich; el presidente provisional del partido, Jaime Tormo Rodríguez; los senadores Ulises Correa y Humberto Aguirre Doolu; los diputados Inés Enríquez, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Carlos y Joaquín Morales Abarzúa; los vocales del CEN, Raúl Rettig y Desiderio Arenas, y otros.

ROMERIA A PROCERES DEL RADICALISMO

Valientes radicales, dirigentes nacionales y asambleas de Santiago honraron ayer la memoria de los fundadores de la República, don Pedro Aguirre Cerda y don Juan Antonio Coloma, y de los próceres y promotores del partido: don Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Leal y Enrique Mac Iver, visitando sus tumbas en el Cementerio General. Este ha sido uno de los actos más solemnes y emotivos en conmemoración del centenario del Partido Radical. Antes de iniciarse la romería, el presidente de la Juventud Radical, Alcides Leal Ossorio, pronunció un elocuente discurso. A su lado aparecieron, en el grabado, entre otros, el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez; el vicepresidente del Senado, Angel Faivovich; el presidente provisional del partido, Jaime Tormo Rodríguez; los senadores Ulises Correa y Humberto Aguirre Doolu; los diputados Inés Enríquez, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Carlos y Joaquín Morales Abarzúa; los vocales del CEN, Raúl Rettig y Desiderio Arenas, y otros.

ROMERIA A PROCERES DEL RADICALISMO

Valientes radicales, dirigentes nacionales y asambleas de Santiago honraron ayer la memoria de los fundadores de la República, don Pedro Aguirre Cerda y don Juan Antonio Coloma, y de los próceres y promotores del partido: don Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Leal y Enrique Mac Iver, visitando sus tumbas en el Cementerio General. Este ha sido uno de los actos más solemnes y emotivos en conmemoración del centenario del Partido Radical. Antes de iniciarse la romería, el presidente de la Juventud Radical, Alcides Leal Ossorio, pronunció un elocuente discurso. A su lado aparecieron, en el grabado, entre otros, el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez; el vicepresidente del Senado, Angel Faivovich; el presidente provisional del partido, Jaime Tormo Rodríguez; los senadores Ulises Correa y Humberto Aguirre Doolu; los diputados Inés Enríquez, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Carlos y Joaquín Morales Abarzúa; los vocales del CEN, Raúl Rettig y Desiderio Arenas, y otros.

ROMERIA A PROCERES DEL RADICALISMO

Valientes radicales, dirigentes nacionales y asambleas de Santiago honraron ayer la memoria de los fundadores de la República, don Pedro Aguirre Cerda y don Juan Antonio Coloma, y de los próceres y promotores del partido: don Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Leal y Enrique Mac Iver, visitando sus tumbas en el Cementerio General. Este ha sido uno de los actos más solemnes y emotivos en conmemoración del centenario del Partido Radical. Antes de iniciarse la romería, el presidente de la Juventud Radical, Alcides Leal Ossorio, pronunció un elocuente discurso. A su lado aparecieron, en el grabado, entre otros, el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez; el vicepresidente del Senado, Angel Faivovich; el presidente provisional del partido, Jaime Tormo Rodríguez; los senadores Ulises Correa y Humberto Aguirre Doolu; los diputados Inés Enríquez, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Carlos y Joaquín Morales Abarzúa; los vocales del CEN, Raúl Rettig y Desiderio Arenas, y otros.

ROMERIA A PROCERES DEL RADICALISMO

Valientes radicales, dirigentes nacionales y asambleas de Santiago honraron ayer la memoria de los fundadores de la República, don Pedro Aguirre Cerda y don Juan Antonio Coloma, y de los próceres y promotores del partido: don Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Leal y Enrique Mac Iver, visitando sus tumbas en el Cementerio General. Este ha sido uno de los actos más solemnes y emotivos en conmemoración del centenario del Partido Radical. Antes de iniciarse la romería, el presidente de la Juventud Radical, Alcides Leal Ossorio, pronunció un elocuente discurso. A su lado aparecieron, en el grabado, entre otros, el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez; el vicepresidente del Senado, Angel Faivovich; el presidente provisional del partido, Jaime Tormo Rodríguez; los senadores Ulises Correa y Humberto Aguirre Doolu; los diputados Inés Enríquez, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Carlos y Joaquín Morales Abarzúa; los vocales del CEN, Raúl Rettig y Desiderio Arenas, y otros.

ROMERIA A PROCERES DEL RADICALISMO

Valientes radicales, dirigentes nacionales y asambleas de Santiago honraron ayer la memoria de los fundadores de la República, don Pedro Aguirre Cerda y don Juan Antonio Coloma, y de los próceres y promotores del partido: don Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Leal y Enrique Mac Iver, visitando sus tumbas en el Cementerio General. Este ha sido uno de los actos más solemnes y emotivos en conmemoración del centenario del Partido Radical. Antes de iniciarse la romería, el presidente de la Juventud Radical, Alcides Leal Ossorio, pronunció un elocuente discurso. A su lado aparecieron, en el grabado, entre otros, el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez; el vicepresidente del Senado, Angel Faivovich; el presidente provisional del partido, Jaime Tormo Rodríguez; los senadores Ulises Correa y Humberto Aguirre Doolu; los diputados Inés Enríquez, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Carlos y Joaquín Morales Abarzúa; los vocales del CEN, Raúl Rettig y Desiderio Arenas, y otros.

LA NACION — Jueves 19 de Julio de 1963 — 9

[illegible]

200	Café	21 1/2
300	Café	21 1/2
180	Cerveza	11
8 000	Cerveza	02 1/2
1 000	Chiriquitas	11
2 800	Cia. Industrial	11
3 500	Copac	11 1/2
200	Copac	11 1/2
200	Copac	11 1/2
40	Copac	11 1/2
30	Copac	04 1/2
1 000	Copac	11 1/2
16	Copac	11
1 600	Copac	11 1/2
1 400	Copac	02 1/2
75	Copac	11
2 315	Cristales	21
1 007	Cristales	21
23 300	Escrib. Ind. 1/2	11
2 000	Farm. Química	11 1/2
48 674	Gsa Papir	24
200	Insul	11
2 000	La Rural	24
4 001	Lena	24
3 250	Mala	24
2 000	Pap. 1/2	11
5 500	Pap. 1/2	11
4 000	Pap. 1/2	11
2 110	Pap. 1/2	11
11 000	Peregrina	11
8 000	Peregrina	11
24 000	Peregrina	11
9 000	Picardado	11
6 124	Renta	11
2	Renta	11
1 000	Talavera	11
8 202	Vapor	11
1 000	Vapor	11
3 000	Vapor	11
2 418	Art. 1/2	11
800	Art. 1/2	11
777	Art. 1/2	11
700	Art. 1/2	11
10 258	Art. 1/2	11
31 000	Art. 1/2	11
7 600	Art. 1/2	11
800	Art. 1/2	11
800	Art. 1/2	11

Bomberos de Valparaíso evitaron una catástrofe

Grandes esfuerzos debieron desplegarse en la mañana de ayer los voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso con el objeto de evitar que se produjera una catástrofe de proporciones y de lamentables consecuencias.

En el sitio B del espigón 3a. Sección de la Empresa Portuaria y en otros lugares vecinos se incendiaron más de veinte sacos de salitre, cuyas llamas amenazaron seriamente una partida de ochenta toneladas de armamentos y explosivos para las Fuerzas Armadas.

Estos explosivos se encuentran almacenados a poca distancia del sitio donde se originó el siniestro.

Todas las Compañías de Bomberos, más una brigada especial de la Empresa Portuaria, concurrieron a sofocar el fuego. Lograron su objetivo después que desarrollaron una labor verdaderamente titánica, según informes recibidos en la tarde de ayer en Santiago.

Las llamas del siniestro, hasta el momento en que llegaron los bomberos adquirían grandes proporciones debido al viento reinante en el puerto.

Se desconoce el origen del fuego. Afortunadamente no se registraron destrucciones personales. Los daños materiales hasta el momento no han sido avaluados. Tampoco se sabe si existían seguros comprometidos.

PROCESO DE BUIN

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones conoció ayer la libertad bajo fianza de sesenta escudos, a la matrona Julia Castro, quien estuvo detenida casi dos meses en la cárcel de Buin.

Esta matrona está siendo procesada bajo la acusación de haber interrumpido un

embarazo de María Teresa Alfaro, quien aparece como principal protagonista del suceso policial denominado "El crimen de las mameaderas envenenadas".

La fianza deberá depositarla en la mañana de hoy, en el Juzgado de Buin, antes de recobrar su libertad.

ROBO DE FULMINANTES

En el Retén de Carabineros "Los Bronces" se formó una denuncia por robo de varios materiales explosivos, de propiedad de la Compañía Minera "La Disputada", de Las Comas.

Edmundo Egaña Cortés, dijo que el robo se cometió en los polvorines de la Compañía, ubicados a 4 kilómetros

fros de distancia del campamento mencionado.

El robo consistió en 19.600 fulminantes corrientes del No 67, y 8.500 fulminantes eléctricos de diferentes marcas, todo avaluado en varios millones de pesos.

Carabineros y personal de Investigaciones se encuentran tratando de ubicar a los ladrones.

NOTICIAS DE EDUCACION

ESPECIALISTAS EN EDUCACION.— En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 19 horas de hoy, se efectuó el acto de clausura del Sexto Curso del Centro Latinoamericano de Formación de Especialistas en Educación, organismo dependiente de la "U" y de la UNESCO. Los profesores becarios que recibieron sus diplomas son: Noemi Ruth Bahier, de Argentina; Planificación, Organización y Administración Escolar; Perry Porto y Norma Porto, de Brasil; Augusto Romero y Fabiola Gálvez, de Colombia; Gonzalo Arango, de Guatemala; Florencio Durán, de Perú; Judith González, de México; Alfonso Berganza, de Honduras; Ruth Verdejo, Enrique Letelier, Alberto Allet, Félix Cabete y Waldeemar Cortes Carabantes, de Chile, identificados como Profesores de Formación y Perfeccionamiento de Maestros; Silvia García, de Cuba; Teresa Aguilar, de El Salvador; Marcel Jacques, de Haití; Vettilio Peña, de la República Dominicana; Filomen Flores, de México; Susana Banguillo, de Uruguay; Jorge Hernández y Mario Ibáñez, de Bolivia; Olga Fariña, María Cárcamo, Luis Urbina y Jorge Carrasco, de Chile, Profesores de Orientación Educativa y Vocacional; Sofía Gutiérrez Paredes, de El Salvador; Mario Cepeda, de Ecuador; y Eduardo Espinoza L., de Chile. Durante la ceremonia usaron de la palabra J. Roberto Moreira, jefe de la Oficina Regional de UNESCO; Alvaro Tobías, director del Centro Latinoamericano de Formación de Especialistas en Educación; y Marcel Jacques, en representación de los profesores graduados. Se hallan invitados las más altas autoridades docentes y del Ministerio de Educación.

ESCUELA DE OBSTETRICIA.— Mañana viernes, a las 18 horas, con asistencia del Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González Rojas, se realizará en el Salón de Honor de la Casa Central, el acto de graduación de las alumnas de la Escuela de Obstetricia de la "U". Saludarán a las nuevas profesionales el Rector Eugenio González, el Director de la Escuela, doctor Raúl García Valenzuela y la matrona instructora, Olga Julio. También dirigirán algunas palabras a las ex alumnas.

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO.— Con un acto artístico cultural a celebrarse hoy, a las 19 horas, en el paraninfo de la Universidad —Avenida Ecuador 3468— se efectuará la licenciatura de los alumnos que egresan de las Escuelas Anexas del Instituto Pedagógico y que comprenden al Instituto Comercial y a la Escuela Técnica Femenina de Aviación. La ceremonia será presidida por el Rector, miembros del Consejo y autoridades de la U. Técnica.

ESCUELA HOGAR "JAPON."— Mañana a las 17 horas, se efectuará la entrega de Licencias, Diplomas y Premios a los alumnos de la Escuela Hogar "Japon" de la Universidad. El acto que será presidido por la Directora, Inés Villar y profesorado del establecimiento, contará con un programa en que los alumnos exhibirán sus condiciones artísticas a través de números folklóricos y conjuntos corales.

LICEO N.º 13 DE NISAS.— Treinta y seis alumnas de los Sextos años "A" y "B", junto con recibir su graduación serán devueltas esta tarde, a las 18 horas, en una ceremonia que tendrá lugar en el salón de actos del establecimiento, situado en Avenida Italia 920, La Dirección, profesorado y Centro de Padres y Amadores invitan a esta velada.

PROFESORES PRIMARIOS.— Treinta y dos nuevos Profesores Primarios recibirán hoy su promoción en la Escuela Normal "Máximo Errázuriz" de la Universidad. El acto de entrega de los certificados de título se verificará mañana, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la UC.

UNIVERSIDAD POPULAR "FERMIN VIVACETA."— Pasado mañana, sábado, a las 19.30 horas, la Universidad Popular "Fermin Vivaceta" que mantiene la más antigua de las sociedades mutualistas del país, Artistas "La Unión" —Riquelme 895— llevará a efecto una velada Artística-Académica, para clausurar el año escolar.

Durante la ceremonia se hará entrega de diplomas y premios a las mejores alumnas de la Universidad Popular que dirige la profesora Berta Glain. Especialmente invitadas asistirán personalidades de Gobierno, del Ministerio de Educación y dirigentes mutualistas.

REDONDA SOBRE PROBLEMAS DE TRANSITO SE INAUGURA HOY

La Redonda de Seguridad fundada por Carlos Cariola inicia una nueva etapa en su campaña de bien público. Asistencia de autoridades.

Los auspicios de esa institución, que fue fundada hace algunos años por el prestigioso periodista y autor teatral Carlos Cariola Villagrán. El discurso inaugural de este importante torneo técnico estará a cargo del actual presidente del Club de Leones.

Donación del Club de Leones



Una ceremonia efectuada ayer en la Radio Municipal de Santiago hizo entrega de anteojos y bastones a 40 ciegos de la ciudad. La donación fue hecha por el Club de Leones de Santiago, como parte de la campaña de donación de material óptico, ha sido donado por Chile, Industria Óptica Nacional, filial en Chile, Alemania, y en especial CARE, institución gubernamental integrada con donaciones norteamericanas.

EN EL GRABADO: "Graciela de González hace un bastón a Carlos Madariaga."

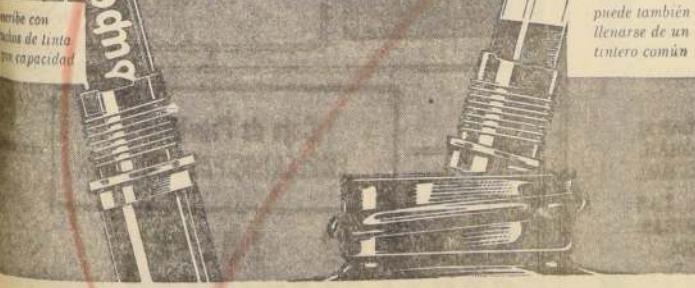
Conferencia científica del Dr. F. Casasbellas

Hoy, a las 19.30 horas, dará una charla por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a los nuevos cerebros electrónicos que diagnostican enfermedades, y a otras recientes novedades del mundo de las ciencias.

Reuniones Médicas

SOCIEDAD CHILENA DE ENFERMEDADES DE TORAX Y TUBERCULOSIS.— Cita a sesión ordinaria, para hoy, a las 19 horas, en el auditorio del Hospital del Torax, J. M. Infante 111, con la siguiente tabla: 1) Ensayo Terapéutico del cáncer broncogénico avanzado. Trabajo de incorporación del Dr. Derlis Mariño, con la colaboración de los Drs. Arturo Rodríguez, Manuel Rodríguez, Juan Sabbag, Eduardo Calderón, E. Raventos, J. Cornejo y J. Mellá. 2) Serv. de Medicina H. del Torax. 2) Mycobacteriosis pulmonar asociada a enfermedad de Chagas. Drs. L. Herrera y Carlos Salviado. 3) Bacteriología de Chile. Serv. de Medicina del H. del Torax.

Una Pluma Fuente Que Se Puede Llenar De Dos Formas!



PARKER 45

La Parker 45 le da a usted una nueva sensación de seguridad al escribir. Ahora no existe la posibilidad de quedarse sin tinta. Como pluma convencional, la Parker 45 se llena fácil y rápidamente de un tintero. Su gran depósito de tinta le permite escribir página tras página. Prácticos cartuchos de tinta de reserva pueden utilizarse fácilmente.

En pocos segundos, puede usted cambiar el punto de su pluma Parker 45 para su tipo de escritura o para trabajos especiales! Además le ofrece un punto de oro sólido de 14 quilates.

Donde quiera que usted se encuentre, su Pluma Parker 45 está lista para escribir, lista para acompañarlo en el ritmo activo de la vida moderna.



TINTA PARKER SUPER QUINK
en frascos cartuchos
colores — 6 Permanentes y Azul Real Lascable



THE PARKER PEN COMPANY — Fabricante de las Plumas Más Solicitadas del Mundo
JANESVILLE, WISCONSIN, E.U. de A.

Vengo de... **CASA García**
Estoy feliz con mis juguetes!!!



EL PARAISO DE LOS NIÑOS EN CASA García



Lindas PELO-TAS plásticas y de goma en todos los tamaños y colores Foot-Ball tipo oficial y en todos los números.

Bonitas MURE-CAS articuladas en diferentes tamaños, con voz y pelo. Presentación en estuches plásticos y trajecitos muy vaporosos.

TELÉFONOS al-cancias, material plástico con disco para marcar

VARIEDAD en figuras de juguetes inflables para piscina y playa

AUTITOS me-tálicos de carrera y otros modelos, a cuerda y pilas. Todas las marcas.

CASA García
Alameda esq. avenida España
CADA SECCION UNA RONDONA — CADA ARTICULO UNA DOLINA

o de India
interpretado generalmente como posible precursor de otros viajes pontificios.

FOUILLOUX:

"EL FUTBOL ME LO HA DADO TODO"

En sus años más egresará de la Facultad de Leyes de la Universidad Católica, pero seguirá jugando al fútbol. "Lo siento dentro de mí y lo estoy agradecido". Parangón del muchachito que apareció hace cinco años y que hoy, junto a su calidad de gran jugador, una popularidad extraordinaria que desborda los límites de su club. (Una nota de Raúl Hernán Leppé).

En marzo de 1958 se jugó en Santiago el Campeonato Sudamericano de Fútbol. Chile obtuvo una gran victoria: derrotó a Argentina por 2 a 0. Fue el primer triunfo de un jugador chileno en un campeonato internacional. El jugador que hizo el gol fue Alberto Fouilloux. Desde entonces, el nombre de Fouilloux se ha convertido en un sinónimo de fútbol. Hoy, Fouilloux es uno de los jugadores más populares de Chile. Su nombre se menciona en todas las conversaciones sobre fútbol. Fouilloux es un jugador completo. Tiene una gran habilidad técnica, una gran velocidad y una gran fuerza. Fouilloux es un jugador que sabe jugar. Fouilloux es un jugador que sabe ganar. Fouilloux es un jugador que sabe perder. Fouilloux es un jugador que sabe disfrutar del fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe amar el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe vivir el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre.

En marzo de 1958 se jugó en Santiago el Campeonato Sudamericano de Fútbol. Chile obtuvo una gran victoria: derrotó a Argentina por 2 a 0. Fue el primer triunfo de un jugador chileno en un campeonato internacional. El jugador que hizo el gol fue Alberto Fouilloux. Desde entonces, el nombre de Fouilloux se ha convertido en un sinónimo de fútbol. Hoy, Fouilloux es uno de los jugadores más populares de Chile. Su nombre se menciona en todas las conversaciones sobre fútbol. Fouilloux es un jugador completo. Tiene una gran habilidad técnica, una gran velocidad y una gran fuerza. Fouilloux es un jugador que sabe jugar. Fouilloux es un jugador que sabe ganar. Fouilloux es un jugador que sabe perder. Fouilloux es un jugador que sabe disfrutar del fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe amar el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe vivir el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre.

En marzo de 1958 se jugó en Santiago el Campeonato Sudamericano de Fútbol. Chile obtuvo una gran victoria: derrotó a Argentina por 2 a 0. Fue el primer triunfo de un jugador chileno en un campeonato internacional. El jugador que hizo el gol fue Alberto Fouilloux. Desde entonces, el nombre de Fouilloux se ha convertido en un sinónimo de fútbol. Hoy, Fouilloux es uno de los jugadores más populares de Chile. Su nombre se menciona en todas las conversaciones sobre fútbol. Fouilloux es un jugador completo. Tiene una gran habilidad técnica, una gran velocidad y una gran fuerza. Fouilloux es un jugador que sabe jugar. Fouilloux es un jugador que sabe ganar. Fouilloux es un jugador que sabe perder. Fouilloux es un jugador que sabe disfrutar del fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe amar el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe vivir el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre.

En marzo de 1958 se jugó en Santiago el Campeonato Sudamericano de Fútbol. Chile obtuvo una gran victoria: derrotó a Argentina por 2 a 0. Fue el primer triunfo de un jugador chileno en un campeonato internacional. El jugador que hizo el gol fue Alberto Fouilloux. Desde entonces, el nombre de Fouilloux se ha convertido en un sinónimo de fútbol. Hoy, Fouilloux es uno de los jugadores más populares de Chile. Su nombre se menciona en todas las conversaciones sobre fútbol. Fouilloux es un jugador completo. Tiene una gran habilidad técnica, una gran velocidad y una gran fuerza. Fouilloux es un jugador que sabe jugar. Fouilloux es un jugador que sabe ganar. Fouilloux es un jugador que sabe perder. Fouilloux es un jugador que sabe disfrutar del fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe amar el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe vivir el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre.

En marzo de 1958 se jugó en Santiago el Campeonato Sudamericano de Fútbol. Chile obtuvo una gran victoria: derrotó a Argentina por 2 a 0. Fue el primer triunfo de un jugador chileno en un campeonato internacional. El jugador que hizo el gol fue Alberto Fouilloux. Desde entonces, el nombre de Fouilloux se ha convertido en un sinónimo de fútbol. Hoy, Fouilloux es uno de los jugadores más populares de Chile. Su nombre se menciona en todas las conversaciones sobre fútbol. Fouilloux es un jugador completo. Tiene una gran habilidad técnica, una gran velocidad y una gran fuerza. Fouilloux es un jugador que sabe jugar. Fouilloux es un jugador que sabe ganar. Fouilloux es un jugador que sabe perder. Fouilloux es un jugador que sabe disfrutar del fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe amar el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe vivir el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre.

En marzo de 1958 se jugó en Santiago el Campeonato Sudamericano de Fútbol. Chile obtuvo una gran victoria: derrotó a Argentina por 2 a 0. Fue el primer triunfo de un jugador chileno en un campeonato internacional. El jugador que hizo el gol fue Alberto Fouilloux. Desde entonces, el nombre de Fouilloux se ha convertido en un sinónimo de fútbol. Hoy, Fouilloux es uno de los jugadores más populares de Chile. Su nombre se menciona en todas las conversaciones sobre fútbol. Fouilloux es un jugador completo. Tiene una gran habilidad técnica, una gran velocidad y una gran fuerza. Fouilloux es un jugador que sabe jugar. Fouilloux es un jugador que sabe ganar. Fouilloux es un jugador que sabe perder. Fouilloux es un jugador que sabe disfrutar del fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe amar el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe vivir el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre.

En marzo de 1958 se jugó en Santiago el Campeonato Sudamericano de Fútbol. Chile obtuvo una gran victoria: derrotó a Argentina por 2 a 0. Fue el primer triunfo de un jugador chileno en un campeonato internacional. El jugador que hizo el gol fue Alberto Fouilloux. Desde entonces, el nombre de Fouilloux se ha convertido en un sinónimo de fútbol. Hoy, Fouilloux es uno de los jugadores más populares de Chile. Su nombre se menciona en todas las conversaciones sobre fútbol. Fouilloux es un jugador completo. Tiene una gran habilidad técnica, una gran velocidad y una gran fuerza. Fouilloux es un jugador que sabe jugar. Fouilloux es un jugador que sabe ganar. Fouilloux es un jugador que sabe perder. Fouilloux es un jugador que sabe disfrutar del fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe amar el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe vivir el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre.

En marzo de 1958 se jugó en Santiago el Campeonato Sudamericano de Fútbol. Chile obtuvo una gran victoria: derrotó a Argentina por 2 a 0. Fue el primer triunfo de un jugador chileno en un campeonato internacional. El jugador que hizo el gol fue Alberto Fouilloux. Desde entonces, el nombre de Fouilloux se ha convertido en un sinónimo de fútbol. Hoy, Fouilloux es uno de los jugadores más populares de Chile. Su nombre se menciona en todas las conversaciones sobre fútbol. Fouilloux es un jugador completo. Tiene una gran habilidad técnica, una gran velocidad y una gran fuerza. Fouilloux es un jugador que sabe jugar. Fouilloux es un jugador que sabe ganar. Fouilloux es un jugador que sabe perder. Fouilloux es un jugador que sabe disfrutar del fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe amar el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe vivir el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre.

En marzo de 1958 se jugó en Santiago el Campeonato Sudamericano de Fútbol. Chile obtuvo una gran victoria: derrotó a Argentina por 2 a 0. Fue el primer triunfo de un jugador chileno en un campeonato internacional. El jugador que hizo el gol fue Alberto Fouilloux. Desde entonces, el nombre de Fouilloux se ha convertido en un sinónimo de fútbol. Hoy, Fouilloux es uno de los jugadores más populares de Chile. Su nombre se menciona en todas las conversaciones sobre fútbol. Fouilloux es un jugador completo. Tiene una gran habilidad técnica, una gran velocidad y una gran fuerza. Fouilloux es un jugador que sabe jugar. Fouilloux es un jugador que sabe ganar. Fouilloux es un jugador que sabe perder. Fouilloux es un jugador que sabe disfrutar del fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe amar el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe vivir el fútbol. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre. Fouilloux es un jugador que sabe ser feliz. Fouilloux es un jugador que sabe ser libre.



AHI VA A TODA MARCHA, amenazando el arco de su rival. Cuando no entra él a la búsqueda del gol, usando su velocidad, propicia la de un compañero apelando a su pase largo, profundo, siempre con ventaja. Fuera del área también es una preocupación, por su tiro de media distancia, sobre todo, cuando la manda en "chanfle", en el que se ha especializado, poniendo una nota espectacular en su juego.

do se pasó a tres rivales y levanto la pelota sobre el arquero argentino, chocando, pero sin dejar de jugar. Antes más bien lo haré con mayor agrado porque es mayor al fútbol que he podido seguir una carrera de la que una vez titulado me enorgullecí por el que me la dio el fútbol al cual le estoy profundamente agradecido porque me dio una posición económica que me permitió estudiar, una popularidad que yo aprecio, pero que no me envenenó porque entiendo que me obliga a saber llevarla y ser alguien en un deporte que en mí es una devoción.

Un jugador que siente el fútbol como Fouilloux, alienta siempre nuevas ambiciones. Tito no oculta las suyas: "Me gustaría mucho ir a jugar a Europa. A España, por ejemplo, si llegara a ser efectivo que el Real Madrid me tiene en una lista de posibles jugadores a intentar sus filas, aun cuando a mí nada me ha dicho nada. Otra alternativa podría ser Francia, desde donde el club Racing de París pidió por mí a la Universidad Católica. Posteriormente, recibí una invitación a ir a jugar por ese mismo cuadro en un torneo cuadrangular internacional en París, cosa que no fue posible. Pero la posibilidad está abierta siempre, más aún cuando se me ha ofrecido una beca para proseguir mis estudios en Francia. Todo

esto se lo digo como un anhelo, algo que me gustaría vivir, de acuerdo, naturalmente con mi club. Por ahora, soy jugador de la UC, me siento ligado a sus colores no sólo por un contrato, sino que por un sentimiento que nació desde el momento que me puse en su casaca y que siento adherida más adentro de mí propia piel...

En 25 años de fútbol profesional, Universidad Católica ha tenido un padrino de jugadores que encarnaron fielmente el espíritu de la institución. Ello, por gravitación de su calidad y personalidad futbolística adquirieron el carácter de símbolos del club. Primero lo fue el "Sapo" Livingstone. Más tarde, Andrés Prieto, en comandita con el gran arquero por la excepcional longevidad futbolística de Livingstone. Emergió después José Manuel Moreno, que aunque venido de tierra extranjera, se identificó plenamente con los colores cruzados. Y ahora, es Tito Fouilloux quien ocupa ese aital. Es el heredero de todos ellos, en una dimensión de popularidad que le ha permitido desbordar los límites de Universidad Católica para convertirse en una de las figuras de mayor atracción y simplificación entre todos los astros del fútbol chileno.

Se trata de un triunfador. El muchachito aquel cuyas posibilidades deportivas se abrieron hace cinco o más años, se ha convertido en un gran jugador, pero al que siendo el mismo: sencillo o cordial, siempre correcto, de charla entretenida, muy culto. Consciente de lo que es y de la posición que ocupa. Lo captamos bien durante una tarde que hemos pasado con él en el Estadio Santa Rosa de Las Cumbres, hermoso estadio social de Universidad Católica, dotado de valiosas instalaciones para la práctica de diversos deportes. Fouilloux tiene, fuera de fútbol, naturalmente, inclinación por la natación y el tenis. Y en esta especialidad, anda bastante bien: sólo lo gana el entrenador Fernando Riera, pero el mismo admite que Ignacio Prieto y Fernando Ibañez, sus compañeros de equipo, le hacen mucho "colera".

En sus largos años de vida futbolística, Magallanes ha tenido como todos, momentos buenos y malos. Triunfos brillantes y derrotas abrumadoras. Gran actor de muchos torneos y pálido participante en otros. Incluso en su historia figura una "caída" a Segunda División, desde donde volvió, por la puerta estrecha de un beneficio reglamentario. En todo caso, siempre, en todas las épocas, Magallanes tuvo una característica especial que es motivo de orgullo para sus muchos seguidores. En sus equipos, hayan sido estos de mucha o poca categoría, siempre hubo buenos jugadores de fútbol, con el sello clásico de los que nacieron impregnados de "ese algo" que identifica a los que fatalmente tienen que llegar a un nivel preferente.

Esto que puede estimarse exagerado, en el caso de Yavar, no es tal si se lo compara con los otros entrenadores izquierdos de la competencia. Sin duda, suenan más los nombres de Valdés, Ernesto Álvarez, Bracamonte, Fouilloux o Marcos, por ejemplo, pero en cuanto a rendimiento el petiso de Magallanes no les va en zaga con el agregado que futbolísticamente tiene tantos o más recursos que cualquiera de ellos.

Puede extrañar que con todos los atributos que ahora muestra Yavar haya tardado en "llegar", y que incluso solo este año suene su nombre con la fuerza del que ha triunfado. El lo explica diciendo: "En realidad, el año que estubo Magallanes en el Ascenso pasó inadvertido, y aunque yo jugué mal creo que para mí carrera fue un año perdido. También hay que considerar que por obligaciones de la competencia y al no tener el equipo un 6 que conformara, tuve que hacerlo yo, a disgusto, ya que siempre creí que mi puesto estaba en la delantera. Posteriormente, cuando se hizo cargo don Martín García del equipo, me puse adelante, como número 10 y allí, por fin, encontré la "onda".

¿Cuáles son sus obligaciones en la planificación de juego del equipo?

—Fundamentalmente dos: acompañar a Juan Gutiérrez cuando atacamos y hostigar a los defensas contrarios, para impedir que avancen con comodidad. Además, como don Martín me da libertad para que me mueva por donde me parezca conveniente, puedo en cualquier momento bajar a colaborar con Torres y Ampuero, si es que el rival nos presiona.

—Se ha dicho que usted es exageradamente recio y que incluso "pone la suela" muy seguido. ¿Qué dice de esto?

—Creo que se equivocan los que dicen que soy mal intencionado. Es efectivo que juego fuerte, pero no con ánimo de lesionar al rival. Por lo demás, por la posición que ocupó en la cancha y como tengo que estar en el área, es natural que dispute la pelota con fuerza, que luche, pues de otra manera no tendría chance, ya que los defensas no se andan con "chicas" y pegan sin asco...

Si pudiera escoger compañeros, ¿con cuáles le gustaría integrar una delantera?

—Es un problema que prefiero no enfocar. Sin embargo, como se trata de "gustos", nadie se puede molestar si digo que me sentiría a mis anchas con estos compañeros: Orlando Ramírez, Hormazabal, Honorino Landa y en la punta izquierda Leonel Sánchez.

¿Qué le encuentra a ellos?

—Antes que nada, que no le arrancan al área, que son firmes y que además saben jugar al fútbol, al fútbol de hombres, que a mí me gusta.

—Incluso Honorino?

—Claro, por que no. Están equivocados los que creen que Honorino es tímido. Una cosa es que sea tímido para jugar y otra que le saque el cuerpo a los "quidos" que por lo demás le dan bastante las defensas.

¿Cuáles son sus pretensiones futuras?

—La de todo jugador de fútbol: llegar a integrar la selección nacional. Creo que la meta de todos y también la mía. Espero que alguna vez lo consiga...

(Jorge Fernández R.)

En sus largos años de vida futbolística, Magallanes ha tenido como todos, momentos buenos y malos. Triunfos brillantes y derrotas abrumadoras. Gran actor de muchos torneos y pálido participante en otros. Incluso en su historia figura una "caída" a Segunda División, desde donde volvió, por la puerta estrecha de un beneficio reglamentario. En todo caso, siempre, en todas las épocas, Magallanes tuvo una característica especial que es motivo de orgullo para sus muchos seguidores. En sus equipos, hayan sido estos de mucha o poca categoría, siempre hubo buenos jugadores de fútbol, con el sello clásico de los que nacieron impregnados de "ese algo" que identifica a los que fatalmente tienen que llegar a un nivel preferente.

GUILLERMO YAVAR:

Lo que se llama un real jugador de fútbol

El entrea izquierdo de Magallanes, ha sido tal vez, la figura más valiosa del actual torneo de 1963.

En sus largos años de vida futbolística, Magallanes ha tenido como todos, momentos buenos y malos. Triunfos brillantes y derrotas abrumadoras. Gran actor de muchos torneos y pálido participante en otros. Incluso en su historia figura una "caída" a Segunda División, desde donde volvió, por la puerta estrecha de un beneficio reglamentario. En todo caso, siempre, en todas las épocas, Magallanes tuvo una característica especial que es motivo de orgullo para sus muchos seguidores. En sus equipos, hayan sido estos de mucha o poca categoría, siempre hubo buenos jugadores de fútbol, con el sello clásico de los que nacieron impregnados de "ese algo" que identifica a los que fatalmente tienen que llegar a un nivel preferente.

Esto que puede estimarse exagerado, en el caso de Yavar, no es tal si se lo compara con los otros entrenadores izquierdos de la competencia. Sin duda, suenan más los nombres de Valdés, Ernesto Álvarez, Bracamonte, Fouilloux o Marcos, por ejemplo, pero en cuanto a rendimiento el petiso de Magallanes no les va en zaga con el agregado que futbolísticamente tiene tantos o más recursos que cualquiera de ellos.



FUERTE FISICAMENTE, hábil, y con mucho sentido del fútbol colectivo, es Yavar un valor de grandes proyecciones que en el momento actual puede perfectamente integrar la selección nacional.

Ocurrió esto con valores ya legendarios, como "Carcacho" Torres, "Coloto" Córdoba, Avendaño, Vidal, Ponce, "Tula" Muñoz, Osorio, Quintán Vargas y tantos otros, cuyo recuerdo está vivo y salta a la palestra de la discusión no bien se habla de jugadores de fútbol. La historia se ha repetido este año con Guillermo Yavar, que siendo en realidad un valor de ciertos antecedentes, sólo en esta temporada ha logrado su consagración definitiva, mostrándose como una figura de jerarquía, tal vez junto con Olivares, de Ferro, las más valiosas del actual torneo y amigos con méritos más que suficientes para ser incluidos en una selección nacional.

LA VIDA AL AIRE LIBRE y la práctica de diversos deportes le han permitido a Fouilloux desarrollar un físico armonioso, lo que se ha traducido en un juego de mayor consistencia. En Santa Rosa de Las Cumbres, hermoso campo social de la UC, practica natación y juega tenis con mucha frecuencia.

En sus largos años de vida futbolística, Magallanes ha tenido como todos, momentos buenos y malos. Triunfos brillantes y derrotas abrumadoras. Gran actor de muchos torneos y pálido participante en otros. Incluso en su historia figura una "caída" a Segunda División, desde donde volvió, por la puerta estrecha de un beneficio reglamentario. En todo caso, siempre, en todas las épocas, Magallanes tuvo una característica especial que es motivo de orgullo para sus muchos seguidores. En sus equipos, hayan sido estos de mucha o poca categoría, siempre hubo buenos jugadores de fútbol, con el sello clásico de los que nacieron impregnados de "ese algo" que identifica a los que fatalmente tienen que llegar a un nivel preferente.

En sus largos años de vida futbolística, Magallanes ha tenido como todos, momentos buenos y malos. Triunfos brillantes y derrotas abrumadoras. Gran actor de muchos torneos y pálido participante en otros. Incluso en su historia figura una "caída" a Segunda División, desde donde volvió, por la puerta estrecha de un beneficio reglamentario. En todo caso, siempre, en todas las épocas, Magallanes tuvo una característica especial que es motivo de orgullo para sus muchos seguidores. En sus equipos, hayan sido estos de mucha o poca categoría, siempre hubo buenos jugadores de fútbol, con el sello clásico de los que nacieron impregnados de "ese algo" que identifica a los que fatalmente tienen que llegar a un nivel preferente.



NO EXISTE TAL VEZ jugador que goce de mayor popularidad que Tito Fouilloux. Se ha proyectado incluso a medios ajenos al fútbol. Hasta salió un disco con el mismo tema, pero en una iniciativa desafortunada y de mal gusto. Donde Yavar firma autógrafos, siempre en una actitud gentil y de cordialidad con sus admiradores.



COLO COLO Y LA "U" ANHELO COMUN: CAMPEONATO 1963

A tres fechas del término del torneo de este año, no se puede determinar quién logrará el título. En teoría, son más difíciles los rivales que deberá enfrentar el cuadro albo.

Como si un hado maldito quisiera entrometerse y privar con su presencia de la tranquilidad por la que sueñan muchos de los aficionados al fútbol, nos encontramos poco a poco con el término del campeonato de 1963 y aún nadie puede asegurar quién será el campeón de este año y cuál el desdichado a quien le corresponderá beber el "acider" del descenso.

A tres fechas de la finalización del Campeonato, la incertidumbre se mantiene en los dos extremos de la tabla. Arriba, en la parte alta, dos rivales, Colo Colo y Universidad de Chile, luchan por el título. Abajo, en el "pozo", son siete los comprometidos por el "fantasma" del descenso, con la aclaración de que cuatro de ellos, Santiago Morning, O'Higgins, Palestino y Audax Italiano, están con la "espada de Damocles" mucho más cerca de los tres restantes: Unión Calera, Unión Española y San Luis. En todo caso de esto ya hablamos la semana pasada, haciendo una especie de radiografía de la suerte que todos estos cuadros pueden correr en el torneo, en el bien entendido que cualquier resultado, como todos los del fútbol, están expuestos a los procesos ilógicos que tiene este deporte.

Sobre las mismas bases y recurriendo a iguales antecedentes —estadísticos especialmente y de tipo "programático"— nos referiremos ahora a lo que está ocurriendo en el

extremo superior de la tabla y a lo que puede acontecer en las tres fechas que restan.

Hasta el momento, Colo Colo lleva 47 puntos, uno más que la "U" y teóricamente tiene, por esta ventaja, mayores posibilidades que su enconado rival. Sin embargo, una cosa es la teoría y otra la práctica y en ambos casos hay que considerar también el estado anímico y la capacidad futbolística que los dos cuadros muestran, en estos instantes tan críticos del torneo.

Colo Colo, hasta hace unas cuatro fechas atrás, tenía el campeonato poco menos que asegurado. Vacilaba a veces, no convenía totalmente, pero avanzaba y avanzaba y al hacerlo acumulaba punto tras punto en victorias que no siempre dejaban una impresión totalmente favorable. Sin embargo, esta sensación de "ser" ya el campeón fue atenuándose. Hubo problemas en la constitución del cuadro. Se discutía si debían o no jugar juntos Homazabal y Jiménez; o si Ortiz era el hombre justo para la plaza de volante o de apoyo. Nada de esto habría tenido importancia, si el equipo hubiera continuado su racha victoriosa. Pero vino lo que se sabe. Cuando la ventaja se estableció en 3 puntos se enfrentó Colo Colo a Wanderers, en circunstancias que nadie daba un "peso" por el elenco porteño. Pero, el fútbol tiene sus secretos y el entrenador de los verdes lo supo descifrar. El sistema

fue simple: una defensa cerrada con muchos hombres custodiando la zona extrema. Allí se estrelló toda la noche el ataque albo, que sin seguridad en sus medios, falta incluso de fortaleza física fue barrido por la retaguardia porteña. Junto con esto, contraataques rápidos, corporizados en Juan Alvarez y Díaz y una lucha permanente, sin pausas, en cuyo desarrollo no pudo Colo Colo imponer su peso físico. Hicieron el resto. Perdió el elenco albo y los cinco puntos quedaron reducidos a tres.

Magallanes vino después y el fenómeno se repitió. De nuevo, Colo Colo se encontró con un rival que junto con cumplir su mejor fama de todo el torneo, le perdió el respeto jugando de igual a igual, e incluso superándolo en la 2a. etapa del match. Aquí ya se advirtió que Colo Colo, sentía temor y que su defensa, al avanzar en los casos los marcadores de punta, quedaba expuesta a los contraataques que esa noche le varon muy bien, Yavar y Gutiérrez, quienes encontraron una ayuda valiosísima en los dos punteros: Stuardo e Ibarra y en la labor infatigable de Ampuero. Ante un rival de esta calidad, nada pudo hacer Colo Colo, que otra vez vio disminuir su ventaja y quedar ya a un paso de perder el campeonato.

Mientras tanto, la "U" que durante largos meses, no caminaba y que con formidables absurdos había "regalado" puntos ante rivales muy acaudalados, lentamente se acercaba a su rinde normal. Más a tono con la calidad individual de sus hombres, el cuadro azul, fue recuperando terreno en actuaciones algo más convincentes. Sin ser el equipo sólido y demolidor de la temporada pasada, logró de a poco la "U" ir armando de a la entrada de Hodge de, entrever que se ponía cerca de su estilo tan propio. El aporte del número 6 fue determinante, como también lo fue el mantenimiento de un mismo equipo a través de varias fechas, dando lo que desapareció la rotación de hombres en funciones no siempre acordes con sus condiciones físico-técnicas. Posteriormente y ante un rival difícil como se suponía sería Rangers, respaldó "Chepo" Sepúlveda, en forma totalmente auspiciosa, lo que determinó un triunfo muy importante. Al mejoramiento propio del fútbolístico, agregó la "U", un alza importante en el aspecto anímico, que contrastó con el desánimo y estado nervioso que dejó entrever el equipo albo.

PANORAMA FUTURO

Esto es lo que ha ocurrido hasta el momento. Venimos ahora lo que puede pasar en las tres fechas que faltan. Colo Colo tendrá que enfrentar a Coquimbo Unido, La Serena y Universidad Católica. El cuadro de Alamos, por su parte, tendrá como oponentes a Everton Ferrobarridos y O'Higgins. Haciendo abstracción del factor sorpresa que suele aparecer con cierta normalidad en el fútbol y remitiéndose exclusivamente a las posibilidades de uno y otro en relación con una aparente lógica, puede estimarse que la "U" tiene un futuro más amplio. De los tres rivales, el que se ve, como más difícil es O'Higgins que no es extraño, se tenga que jugar el descenso en el cotejo ante los estudiantes.

En cambio, y también en teoría, la situación de Colo Colo, es más oscura. Salvo el match con Coquimbo, que debe considerarse de riesgos menores los dos restantes son evidentemente peligrosos, especialmente Universidad Católica, que ya hace algunas fechas está muy cerca de su faena normal, y muy cerca también del estilo que pareció haber perdido. En este partido puede decirse que Colo Colo, jugará su carta definitiva al título, siempre y cuando, lo que no puede tampoco desestimarse, no tenga la "U" una sorpresa inclaudicable.

JORGE FERNANDEZ R.



RECUERDO grato será para Santiago Morning la conquista de dos puntos en la Calera, en momentos tan difíciles para el equipo autobusero. Santiago está jugando con la "garra" imprescindible para salvarse del fango.

Llama del descenso. En la escena, Godoy y Villanueva, se esfuerzan para conjurar el peligro llevado hasta su valla por Zullinger, en compañía de Rios.

Futbol...siempre Futbol

¿No responden las "colonias" con U. Española, Audax y Palestino? Cunde malestar por fallos del Tribunal de Penalidades. Los clubes piensan seguir con su proceso inflacionario. "Grúas" surgieron en el Nacional de Fútbol Amateur. Chile debe ser "cabeza de serie" en las eliminatorias para la Copa Rimet 1966.

Por extraña coincidencia, tres clubes que cumplieron con el respaldo de poderosas "colonias" extranjeras se encuentran angustiados con el fantasma del descenso. U. Española, Audax Italiano y Palestino, que representan en el fútbol profesional a grupos económicos muy destacados, atraviesan por momentos muy difíciles. Es como para pensar que existen fallas fundamentales en el aspecto organizativo de estas entidades, o que la colaboración que reciben de parte de quienes deberían brindar la es muy escasa. Causa contrario, españoles, italianos y palestinos, tendrían "dones" equívocos en la competencia.

Se habla de elecciones en el fútbol profesional, y se insiste en que la reelección de Antonio Laban en el timón de la Asociación Central es algo seguro. Sin embargo, en lo que a la integración de la directiva completa se refiere, existen opiniones muy divididas. Esto, porque son muchos los clubes que quieren estar representados en el directorio.

Ingrata la labor del Tribunal de Penalidades. Con o sin razón, son muchos los clubes que se encuentran disconformes con algunos de los fallos emitidos por este organismo. Por tal razón se anticipa que habrá cambios en su estructura.

Campaña disimil la de algunos cracks extranjeros. Mientras el colocolino Walter Jimenez se apaga en la segunda rueda, el autobusero Hector Molina creció enormemente. Esto, para mentes frías, constituye bajar y elevar desequilibradamente los bonos de uno y otro. Es que ocurre igual que en boxeo, donde el último round es el que vale más...

Una lastima que ahora que Magallanes está bien encuadrado, gracias a la calidad y superación de sus jugadores, y a la labor del entrenador Martin Garcia, la animación se vaya a romper. El hecho de que Garcia se aleje del equipo albiceleste, puede impedir que continúe en la próxima temporada en el camino que encontró en la segunda parte del actual campeonato.

U. Católica busca con mucho ahínco el tercer puesto. Y la verdad es que tal como está jugando el cuadro cruzado bien puede ver cumplido su anhelo. Otro equipo que se recuperó de frentón es Wanderers. Por tal motivo el encuentro entre católicos y porteños puede ser de los buenos.

Necesarias son máquinas electrónicas para calcular toda suerte de posibilidades que tienen Colo Colo y U. de Chile para campeones, y U. Española, U. Calera, San Luis, Audax, U. de O'Higgins y Santiago, de descender, indu-

dablemente que donde los cálculos juegan un papel más decisivo es en el grupo que lucha por salvarse del descenso. El promedio de average bien puede dar la extremaunción a algún equipo...

Todos los clubes piensan en efectuar contrataciones para la próxima temporada. La mayoría no está conforme con la campaña realizada. Se habla de subidos desmoldados, pese a que los déficit cada vez son mayores en varias instituciones. No sería oportuno frenar la ficticia situación económica de las entidades. No habría preferible un pacto de honor para evitar el proceso inflacionario que puede llevar al caos a la mayoría de los clubes militantes en la Asociación Central?

Y seguimos igual que antes. Arbitros que por el famoso sistema de sorteo se repiten en la dirección de encuentros de determinados equipos. Esto, que perfectamente se podría evitar —ya que sobran jueces para las nueve encuentros del campeonato de Ascenso— no se ha impedido. ¿Por qué...?

Se habló de uniformar los horarios de los encuentros en que participan los equipos que están afectados por el peso de los descensos. Esto, lógicamente, dentro de lo posible, ya que no hay escenarios para tantos partidos que entran en este grupo. Pero el match Santiago-Palestino bien puede jugarse a las 17 horas, igual que San Luis-Audax, y San Felipe-O'Higgins.

Mucho antes que finalizara el torneo amateur de Osorno, fueron varios los nombres que surgieron como futuros profesionales, entre otros, los de Osvaldo Sánchez, back centro de Peñafiel; Julio Gallardo, de la misma selección; Barria, No 7 de Osorno; Hidalgo, arquero de Chiqui, y Salazar, No 5, y Valencia, No 9, de Mulchen, a quienes se les estima de mucho porvenir.

El solo anuncio de su "posible" contratación hizo poner cara fea a Raúl Pino, "coach" que dirigirá la selección amateur que participará en la rueda de eliminatorias para el fútbol olímpico de Tokio, que se hará en Lima en los primeros meses del año próximo. Ante tal eventualidad, surgió en Osorno la idea de solicitar por intermedio de la ANFA que no se extendiera ningún contrato mientras no sea dispuesta la nómina de los preseleccionados. Cualquiera desdiseño que se produjera impediría muchas dificultades, ya Pino en la formación del equipo, lo cual se debe evitar a cualquier costo.

Hasta el momento del cierre de las anotaciones para el Mundial de Fútbol de In-

glaterra de 1966, se registró la inscripción de 66 naciones, que se eliminarán en los años 64 y 65, para clasificarse a 14 finalistas que lucharán por la Copa Jules Rimet junto a Inglaterra y Brasil, participantes en la ronda decisiva por derecho propio; aquel como país sede y el último como actual campeón.

En la nómina anunciada por la FIFA aparecen 30 selecciones de Europa, 16 de América, 14 de África y 6 de Australia. Pero la lista no es definitiva, pues se espera que lleguen las inscripciones cursadas antes del 15 de diciembre y cuyo atraso está justificado por dificultades en los servicios de correos. Como ha ocurrido en anteriores torneos, pronto la FIFA determinará los grupos zonales en que se dividirán las eliminatorias y los equipos que formarán cada una de las series. Es de esperar que disponga que, sean cinco, a lo menos, los finalistas de la zona americana y el resto (9) para las europeas, africanas y asiáticas. En la Copa Jules Rimet 1962 intervinieron 6 selecciones de América: Chile y Brasil, por derecho propio; México, Colombia, Argentina y Uruguay, y 10 de Europa: España, Italia, Yugoslavia, Suiza, Inglaterra, Alemania Checoslovaca, Bulgaria y Hungría.

Las zonas africana y asiática no estuvieron representadas, pues España eliminó a Marruecos, Italia hizo lo mismo con Israel y Yugoslavia con Hungría. La FIFA mantendrá igual criterio, dejando sólo dos grupos para la jornada final: América y Europa; aquella con 6 equipos y la última con 10.

En lo que respecta a Chile, es casi seguro que lo considerarán como "cabeza de serie", ocurriendo igual con Argentina y Uruguay. Si así sucede, irán los tres en grupos viene.

ENRIQUE M. VERGARA
MANUEL E. COSSA

BETTANCOURT SASTRE

Vista elegante para Pascua y Año Nuevo
RECHURAS
FINA F 3.6
Modelo — No hay
equipo difícil.

PUEBLO 761-Of. 6
Teléfono N° 67170

—SANTIAGO—

CARLOS VERDE VALLE Eo 40

No caben dos clubes profesionales en la provincia de Coquimbo. Lo que dice el presidente de La Serena, Gregorio Bustamante.

VIRA DEL MAR.—(Por Armando Toranzo) El notorio desinterés que se advierte en el fútbol de local, tiene, lógicamente, una serie de causas que derivan del hecho de no ser la provincia de Coquimbo una entidad de fútbol profesional. En esta ciudad Gregorio Bustamante, presidente del Club de Deportes La Serena, al encabezar un movimiento que significa para el futuro financiero y deportivo una entidad de bien ganado prestigio.

El timonel sereno se queja de que, "si bien en la actualidad cuatro o cinco equipos se reparten la suma de dieciocho mil escudos, esto no es suficiente para que se mantenga la actividad del fútbol en la zona, con el perjuicio que significa para el futuro financiero y deportivo una entidad de bien ganado prestigio."

Finalmente, y refiriéndose específicamente a los "sos" Mociola y Verdejo, el presidente de La Serena presu que, "el entrenador no continuará con el equipo en el próximo torneo, principalmente por presiones económicas, que, al considerarse que si quiera se trata en la última reunión de Mociola percibe actualmente un mil escudos mensuales, mas un mil de prima, por la firma. La cantidad como prima mensual, lo que encontramos bastante, sin, por supuesto, querer desconocer la verdadera capacidad."

"Ahora, en cuanto a Carlos Verdejo, lo tenemos en venta, aunque hasta el momento no se ha logrado ninguna conversación oficial que permita una transacción segura, la que sólo podría darse sobre la base de una suma equivalente a los cuarenta mil escudos, cifra reducida, si se cuenta la verdadera capacidad de este jugador."



INTERESANTES declaraciones sobre diversos aspectos del club, formuló a LA NACION el presidente de La Serena, Gregorio Bustamante.



COMPASEROS: PERO TAMBIEN RIVALES.—Alfonso Sepúlveda y Humberto Cruz, han integrado varias veces la selección chilena, y en este carácter han cumplido actuaciones sobresalientes. Ahora, como piezas vitales en sus respectivos cuadros, U. de Chile y Colo Colo, no es extraño que tengan que enfrentarse definiendo el campeonato de 1963.



EL PUNTERO.—47 puntos tiene en estos momentos el cuadro de Colo Colo, que, no obstante esto, ve amenazada su chance por Universidad de Chile, luego que ha experimentado una baja visible en las últimas fechas. Esta formación que integran: (arriba)



ATAQUE PELIGROSO.—Es el que tiene Universidad Católica y que forman: Ramírez, Prieto, Tobías, Foulloux e Ibarra. Del rendimiento que tenga este quinteto, en general todo el cuadro católico, depende la suerte de Colo Colo, con quien deberá jugar en la fecha final del Campeonato.

PAN de PASCUA

PRODUCTOS
MURIAS

Ofrece el mejor Pan de Pascua... Galletas a Sindicatos y Cooperativas. — Pida usted el tradicional

PAN de PASCUA
MURIAS

Haga sus pedidos con anticipación al
SAN DIEGO 1970 - FONO 50085

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO
ALAMEDA 1137
SUBTERRANEO

Exitosa gira internacional de fútbol realizó Banco del Estado

La selección bancaria actuó en Argentina y Brasil, logrando un triunfo y un empate. En Buenos Aires actuó frente a la tercera de Racing venciendo cuatro a uno.

Un éxito completo fue la reciente gira deportiva que realizó por canchas de Argentina, Uruguay y Brasil la selección de fútbol de la Asociación Deportiva del Banco del Estado, agrupada en el Deportivo del mismo instituto bancario. Ratificando el buen pie institucional en que se encuentra y respondiendo a las invitaciones formuladas por los organismos congeneres de esos países, el Deportivo del Banco del Estado que preside el activo ex jugador de Audax Italiano, Jorge Velez, viajó con su plantel completo de jugadores formado en su totalidad por funcionarios del mismo Banco y entre ellos algunas buenas primeras figuras del fútbol profesional como son el arquero de Universidad de Chile, René Pacheco y el defensa Manuel Rodríguez y el delantero de Colima Unido José Araya.

La gira duró desde el 25 de noviembre hasta el 12 de diciembre y los rivales que enfrentaron fueron la tercera de Racing que dirige Néstor Rossi, a la cual vencieron cuatro tantos contra uno. "El primer tiempo finalizó tres por cero, señala Velez, y en la etapa de complemento Rossi

ARTURO ROJAS HA SIDO UNO DE LOS MEJORES PESOS GALLOS QUE TUVO EL BOXEO CHILENO. AL VENCER AL "VENTARRON" REYES OBTUVO EL TÍTULO NACIONAL DE SU PESO. ROJAS FUE UN KARIO CASO DE PERSEVERANCIA, EN SU PROFESIÓN YA QUE, EN UN PRINCIPIO, NADIE SE FIJABA EN EL.



DURANTE AÑOS, Y MIENTRAS SE MANTUVO EN FORMA, EL PÚBLICO DEMOSTRO CON SUS APLAUSOS QUE ARTURO ROJAS ERA UNO DE SUS FAVORITOS. HIZO COMBATES MUY BUENOS CON LOBOS, BUNETTA, BARRIENTOS Y OTROS.

TUVO SU MEJOR MOMENTO CUANDO NOQUEO AL ARGENTINO CASTRO EN EL CAUDICIAL, TITULÁNDOSE CAMPEÓN SUDAMERICANO DE LOS PESOS GALLOS.



FELICES CON LA ACTUACION CUMPLIDA regresaron los jugadores de fútbol de la selección de Banco del Estado, que actuó en Argentina y Brasil. En el grabado, en la visita que realizaron a LA NACION, aparecen, de izquierda a derecha, Leocadio Pineda, Manuel Rodríguez, Vlamir Kosciña, Juan Emilio Miranda, leotero de la Asociación, Jorge Velez, presidente del Club Deportivo, Luis María y Patricio Rivas.

hizo entrar a tres jugadores del cuadro de honor, entre ellos Olenak.

Junto al dirigente Velez estuvieron de visita en LA NACION algunos jugadores del equipo viajero, los que vienen muy bien impresionados con el fútbol que practicó la selección bancaria del Estado de Rio Grande do Sul, el segundo contendiente de este equipo nacional, a la cual lograron igualarle a dos tantos. El entrenador bancario Vlamir Kosciña, explica este match: "Jugamos con una temperatura de 30 grados de calor, y pese a esto, ya a los 11 minutos de juego, ganábamos dos a cero. Jugamos un primer tiempo muy bueno, al final nos empataron a dos. Este equipo ha sido dos veces campeón, y esa tarde que nos enfrentaron les rendían un homenaje por la campaña cumplida. En sus filas, tiene ocho jugadores profesionales, lo que habla muy bien de nuestro rendimiento." "De vuelta, teníamos que jugar en Uruguay, agrega Velez,

Los mas escogidos libros para Regalo de Pascua

COLECCION OBRAS COMPLETAS	
(Todas impresas en papel de primera calidad, encuadernadas y con sobrecubierta que lleva el retrato del autor.)	
OBRAS COMPLETAS DE MANUEL ROJAS	18,00
OBRAS COMPLETAS DE EDUARDO BARRIOS (Dos volúmenes)	
Emplastados en cuero	40,00
Emplastados	22,00
OBRAS COMPLETAS DE MARTA BRUNET	
Emplastados	18,00



EDICIONES DE LUJO	
RESUMEN DE LA HISTORIA DE CHILE (de Francisco A. Encina), por Leopoldo Castedo (3 volúmenes)	
Emplastados en cuero	100,00
Emplastados en tela	60,00
ADIOS AL 7.º DE LINEA, por Jorge Inostrosa.	
La totalidad de la obra en dos volúmenes emplastada en tela	42,00
HISTORIA DE LA PINTURA CHILENA, por Antonio R. Romero	20,00
UN TESTIGO EN LA ALBORADA DE CHILE, por Eduard Poeppig	10,00
RECUERDOS DEL PASADO, por Vicente Pérez Rosales	6,00
LA LUNA ERA MI TIERRA, por Enrique Araya	4,20

OTRAS OBRAS SELECTAS	
YO SOY TU, por Jorge Delano (Coke)	3,00
O'HIGGINS, por Jaime Eyzaguirre	4,20
AUTORETRATO DE CHILE. Selección de 50 autores chilenos, por Nícomedes Guzmán	5,20
EUROPA A LA CONQUISTA DE AMERICA, por Raymond Cartier	3,80
LOS CUATRO GRANDES DE LA LITERATURA CHILENA (D'Halmir, Gabriela Mistral, Pedro Prado y Pablo Neruda), por Alonzo	3,60
LOS COMUNEROS, por Germán Arciniegas	3,50
EXPLORACION EN TIERRAS BIBLICAS, por Wendell Phillips	2,40
UN RIO EN EL MAR, La apasionante historia del Gulf Stream, por Hans Leip	3,80
LA REVOLUCION AFRICANA, por James Cameron	3,50
EL IMPERIO SOCIALISTA DE LOS INCAS, por Louis Baudin	3,00
LA AVENTURA INCA, por Bertrand Flotney	1,80
LOS ENIGMAS DE LA TIERRA Y DEL MAR, por Roger May	3,00

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

OTRA VEZ CON EL N.º 1.— En el Circuito Las Barrancas, corrido el domingo 13, puso en juego su título de Campeón de Chile de Automovilismo, Bartolomé Ortiz, y el consagrado crack del Santiago Morning salió con la suya. Fue 3.º de Mayo y Jaras, y eso le bastó para retener el diploma.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
AVENIDA SANTA MARIA 076 CASILLA 84-D TELEFONO 39110 SANTIAGO



MYRIAM YUTRONIC, de "civil"— La atractiva atleta de la "U" es una entusiasta lectora de las revistas especializadas.

En la mirada puesta en Tokio

La aventura del record chileno en uisco, se confiesa con LA NACION, con sinceridad, declara que su mayor aspiración es estar en los Juegos Olímpicos.

—¿Cuántas veces ha sido internacional? —A ver, déjeme hacer memoria. Estuve en Lima en 1961, en el Campeonato Sudamericano de 1961, fui 4.º en disco. Aquí Myriam hace una pausa y nos dice: "Porque debo anticiparle que nunca he ganado una prueba internacional". Luego, prosigue en sus recuerdos: "Estuve también en Sao Paulo, en el Panamericano, y luego en Madrid, en los Juegos Iberoamericanos, y en todas estas competencias he ido subiendo la marca en mi especialidad." "Así es. Sólo hay en mi plan de trabajo un día de descanso."

—¿Sabemos que entrena, prácticamente? —Sí, sigue usted algunas de las técnicas americanas o europeas, para ir mejorando su estilo y la distancia a que envía el implemento. —En la práctica, hago uso de los conocimientos adquiridos en mis experiencias internacionales y las instrucciones de Víctor San Martín, todo ello me permite haber formado un sistema propio de entrenamiento. —¿Hacemos luego una pregunta tradicional? —¿Cuál es su meta? —La respuesta surge rápida, segura y definitiva: "Tokio".

No preguntamos más, pero Myriam agrega: "Hace cuatro años que me estoy preparando para ello, y creo que lo conseguire. Lo primero es llegar a los 40 metros, más adelante veremos. Quiero finalmente, nos dice, agradecer, aparte de las personas ya mencionadas, a todos cuantos me han ayudado en mi carrera, desde los cuidadores de los estadios, a quienes creo que a veces en mi entusiasmo, molesté demasiado, hasta los dirigentes, periodistas y compañeros, que me han alentado." Después de estas palabras, Myriam Yutronic, se despidió, y nosotros empezamos a preparar esta nota, pensando que el atletismo femenino tiene en ella una especialista de calidad, con vocación y además, muy buenamozza.

ORTIZ Y JARAS LLENARON EL CIRCULO AUTOMOVILISTICO DE 1963

Las carreras, ambos se adueñaron del calendario de velocidad de la temporada. Ortiz, patrón de los Grandes Premios, y Jaras, de los Circuitos, sólo el argentino Jorge Penna y los chilenos Mario Queirolo y Germán Mayo, les quebraron la mano. Ortiz, otra vez campeón, por medio punto de ventaja en el Ranking.

Carozzi, donde Jaras arrancó primero en el ranking por su segundo lugar detrás de Penna, la contienda subió al rojo y se tornó sensacional en la siguiente: la Santiago—La Serena—Santiago. Aquí Ortiz, con ansias de revanche, hizo suyo el primer tramo Santiago-La Serena con el extraordinario tiempo record de 2 horas 43 minutos 6 segundos y el escalofriante promedio de 174.485 k. p. h. de velocidad, pero 9 segundos después llegó Jaras. En la etapa de vuelta se repitió la cosa. Y así llegaron juntos al final: 1.º Ortiz y 2.º Jaras, separados por segundos de diferencia en los cronómetros.

Vinieron Las Dos Provincias 1963 y Jaras volvió a retomar la punta. Ganó a lo maestro y le empató a Ortiz la hazaña de anotar por quinta vez su nombre en la clásica competencia. Al osado defensor del emblema bohemio la suerte, por segunda vez, como en 1962, le volvió la espalda y tuvo que quedar a la orilla del camino, por rotura del tren delantero, mientras bajaba con coraje guiada la Cuzco de Barriga. Pero, a continuación, en la agotadora Santiago—Arica, Ortiz olvidó a desquitarse: ganó ese Gran Premio, que tuvo el carácter de internacional, al piloto sueco Kurt George que corrió con los colores del Auto Club Peruano y se hizo de un reconfortante montón de puntos para el ranking, dando el enorme kilómetro de la prueba. Más, Raúl Jaras, no se quedó conforme. Inscribió su coche en el Circuito Morro y se dio el lujo de batir a Ortiz, acortando nuevamente distancias en el Ranking por el Campeonato de 1963. Y tan escasa era la diferencia, que le bastaba a Jaras ganarse otra carrera de importancia más para hacerse del diploma y, a la vez, a Ortiz un triunfo más para retenerlo nuevamente.

Y así, teniendo por delante una perspectiva, llegaron ambos a la carrera del domingo último en Las Barrancas.



DIGNO RIVAL de Ortiz en el automovilismo de 1963, fue Raúl Jaras. Entre los dos se adueñaron de la temporada de velocidad y en honrosa forma, ostentando. En sus filas, tiene ocho jugadores profesionales, lo que habla muy bien de nuestro rendimiento.



OTRA VEZ CON EL N.º 1.— En el Circuito Las Barrancas, corrido el domingo 13, puso en juego su título de Campeón de Chile de Automovilismo, Bartolomé Ortiz, y el consagrado crack del Santiago Morning salió con la suya. Fue 3.º de Mayo y Jaras, y eso le bastó para retener el diploma.

RAUL AEDO RUIZ

Canó nuestro favorito Cañón de Oro

En segundo y tercer lugares, Halcón y Multimillonario, respectivamente, es decir, la fórmula que señaló LA NACION.

Nuestro favorito exclusivo Cañón de Oro, hizo suya la prueba central del programa extraordinario disputado ayer en el Club Hípico a beneficio de la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado. LA NACION acertó el orden exacto, ya que Halcón fue segundo y tercero llegó Multimillonario.

Al girar el codo de los 1.300 metros el puntero Halcón tomó tres largos a su favor so-

bre Niño Diablo, que seguía en el segundo lugar. A los dos cuerpos, en el tercer lugar, se divisaba siempre a Mylene de la ante de Cañón de Oro, que actuaba por el lado interior, Gregory Peck, Multimillonario y Grand Siam.

Un minuto 38 segundos empleó Cañón de Oro para los 1.300 metros.

Modificaciones en el programa del V. Sporting Club

La Comisión de Carreras del Valparaíso Sporting Club S. A. ha efectuado los siguientes cambios en las carreras programadas para la próxima temporada de verano:

DOMINGO 12 DE ENERO DE 1964. Se elimina el premio "Carbine", handicap ascendente programado para la misma fecha.

Se abre una carrera de 1.500 metros para los productos de 3 años y más, Handicap. Premio: \$ 1.400 al primero.

MIÉRCOLES 12 DE FEBRERO 1964. Se establece que el "Premio Abnegación" handicap ascendente sobre 1.500 metros, pueden participar productos de 3 años y más, cuyo índice sea 45 o menos. El premio asignado a esta carrera es de \$ 900 al primero.

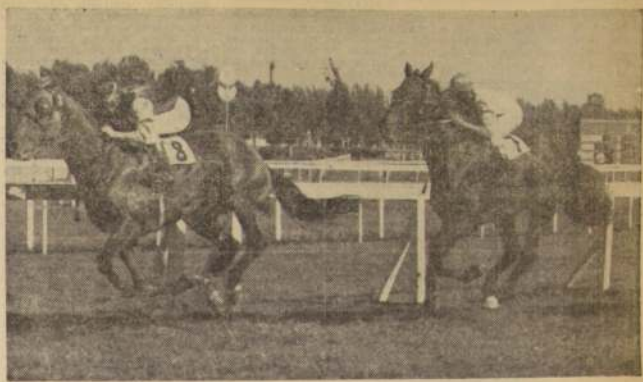
DOMINGO 16 DE FEBRERO 1964. Se abre carrera de 1.600 metros. Para todo caballo. Handicap. Premio 1.400 escudos al primero.

LA GERENCIA

Fiesta de Pascua en el Hip. Chile

Se efectuará hoy, a las 17 horas, en el recinto del paddock del Hipódromo Chile, la tradicional Fiesta de Pascua que organiza la institución para los hijos de los empleados de la institución y que contará con la participación de destacados artistas y de un circo, especialmente contratados.

Luego de un acto de variedades se procederá a la repartición de juguetes y de golosinas. Actuará el Coro y el Grupo Folklórico del Hipódromo Chile, conjuntos que han divulgado la música y las danzas en todo nuestro país.



GRINGO BRAVO, ganó la sexta competencia de la tarde. Pese a que se abrió levemente en la curva, nuestro favorito dominó la situación y ganó con comodidad. Lo escoltó Quá Valor que atropelló, como es su costumbre, tardamente.

ción y ganó con comodidad. Lo escoltó Quá Valor que atropelló, como es su costumbre, tardamente.

Resultados CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - Condicional

1.º CARTAZO (2), 33; por Filibustero y Cartagena del Stud "Par West", Jinete: H. Pilar ... 871	2.º Chirre (1), 32; E. Araya ... 584 7,90	3.º Fiel (5), 33; L. Rivera ... 633 7,40	4.º Delirio (2), 34; E. Guajardo ... 379 12,40	5.º Rastrea (1), 33; R. Ramírez ... 783 6,20	6.º Guardia (6), 33; O. Muñoz ... 1273 7,70	7.º Domínguez (4), 31; F. Venegas ... 1842 2,80
--	---	--	--	--	---	---

Ganada por: 34 cuerpos; y 34 cuerpos, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: Enrique Rodríguez.

DESARROLLO. Cartazo y Rastrea salieron al frente, ingresaron a la recta en ese lugar, pero fueron, en la curva, arremetidos por Domínguez. Los atropelló Cartazo de inmediato la situación quedó a su expensas. Ganó con cierta comodidad.

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - Condicional

1.º PARABA (6), 33; por Snooker y Falsandero del Stud "La Canchagua", Jinete: Fernando Toro ... 2225 2,50	2.º Fascinación (3), 33; E. Araya ... 667 10,30	3.º Frosela (4), 33; H. Pilar ... 2113 2,50	4.º Medusa Fugata (2), 33; C. Pema ... 188 3,80	5.º Chirre (1), 32; E. Araya ... 311 3,20	6.º Meritana (7), 33; J. Alaga ... 1115 6,10	7.º La Patti (5), 33; G. Jorquera ... 1115 6,10
---	---	---	---	---	--	---

Ganada por: 34 cuerpos; y 34 cuerpos, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: J. M. Baza.

DESARROLLO. La Patti salió adelante seguida por Paraba y Meritana. Última, dio la curva, fascinación, a 350 metros dominó Paraba. Avanzaron Frosela y fascinación que debió abrirse, Na, die avanzó a la puntera y se llevó el triunfo por tres cuartos de largo.

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - Condicional

1.º JINETE (del señor Sr. Valera y Jinete: J. B. Argagnon ... 1104 3,90	2.º Miki (1), 34; H. Pilar ... 3477 1,70	3.º Mena (2), 30; S. Vera ... 1273 3,20	4.º Pichico (5), 32; G. Jorquera ... 806 4,10
---	--	---	---

Ganada por: 1.º cuerpo; y 1.º cuerpo, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: J. B. Argagnon.

DESARROLLO. Mena salió adelante seguida por Miki, Talao y Pichico. Hasta la curva la puntera avanzaron abiertos. Talao le hizo con mucha facilidad y luego dominó la situación. Su Jinete le castigó y luego ventajó. Se le acercó el grupo a la llegada, pero no se alcanzaron.

CUARTA CARRERA - 1.200 metros - Condicional

1.º RAYAO (1), 33; por Bristow y Thagayika; del Sr. S. Y. A. ... 2130	2.º Fiel Finch (2), 33; E. Araya ... 274 3,10	3.º Damasco (5), 31; P. Venegas ... 1798 4,80	4.º Chirre (1), 32; E. Araya ... 1808 4,80	5.º Kankkero (7), 32; M. Ramírez ... 319 3,20	6.º Mariscal (6), 30; G. Jorquera ... 1083 8,80	7.º Bochum (2), 34; E. Guajardo ... 283 21,90
---	---	---	--	---	---	---

Ganada por: 34 cuerpos; y 34 cuerpos, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: A. Valdes.

DESARROLLO. Elmores salió al frente pero luego se quedó y se le vio en el último cuerpo. En la recta, Rayao se colocó en el primer cuerpo. Se intentó en posición hasta llegar al disco. Sólo a la llegada lo exigieron.

QUINTA CARRERA - 1.000 metros - Condicional

1.º DARIO (3), 33; por Ambassadors y Dario; del Sr. G. Jorquera; Jinete: G. Jorquera ... 2615	2.º El Rotio (7), 33; E. Araya ... 8207 2,50	3.º Trueno (1), 34; A. Salas ... 987 19,10	4.º Bobal (3), 31; P. Venegas ... 319 3,20	5.º Long Siam (9), 33; O. Muñoz ... 1823 10,30	6.º Pandax (14), 33; R. Cepedez ... 319 19,10	7.º Desver (1), 32; M. Ramírez ... 307 21,90	8.º Falsito (1), 33; R. Montoya ... 304 62,90	9.º Falsito (1), 33; R. Montoya ... 1404 13,40	10.º Ochole (12), 34; E. Guajardo ... 413 30,40	11.º Butel (4), 34; E. Peña ... 301 186,40	12.º Andarín (2), 33; C. Galdames ... 123 123,50	13.º Montaña (18), 34; E. Martínez ... 837 22,50	14.º Nuncio (11), 34; A. Núñez ... 922 12,50	15.º Don Cristóbal (16), 33; H. Pilar ... 619 30,80	16.º Acuarón (1), 31; C. Riquelme ... 31,60	17.º Roberay (16), 33; J. Barrios ... 619 30,80	18.º Olig (13), 34; P. Muñoz ... 86 218,90
---	--	--	--	--	---	--	---	--	---	--	--	--	--	---	---	---	--

Ganada por: 1.º cuerpo; y 1.º cuerpo, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: J. A. García.

DESARROLLO. Dario y El Rotio salieron al frente disputando el primer lugar. Dario, a los 100 metros corrió ocupó la primera ubicación y la mantuvo hasta el disco.

SEXTA CARRERA - 1.200 metros - 4.º serie - Handicap

1.º GRINGO BRAVO (8), 50; por Emmer y Whiplash; del stud "Multimillonario", Jinete: L. A. Paredes ... 5678	2.º Quá Valor (7), 50; J. Toro ... 2398 19,10	3.º Roqueride (2), 33; E. Araya ... 6537 5,50	4.º Lipitán (8), 33; R. Jaques ... 2753 8,40	5.º Bascón (1), 33; J. E. Silva ... 218 106,20	6.º Río Tajo (6), 43; J. M. Aravena ... 3846 6,80	7.º Lucrocia (2), 30; H. Pilar ... 3,90	8.º Canaleja (14), 33; M. Ramírez ... 877 26,40	9.º Doris (19), 48; S. Vera ... 3101 4,50	10.º Guanday (11), 33; R. Parodi ... 4003 8,80	11.º Jander (6), 30; P. Muñoz ... 6,00
--	---	---	--	--	---	---	---	---	--	--

Ganada por: 1.º cuerpo; y 1.º cuerpo, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: J. Fuentes.

DESARROLLO. Roqueride salió al frente, en su sigla se vieron Grand Poupe, Lamballe y Falsito. Al ingresar al derecho Grand Poupe dominó la situación. Por fuera, a 300 metros, avanzó Panqueño hasta dominar y llevar la victoria.

SEPTIMA CARRERA - 1.000 metros - Especial

1.º CANON DE ORO (3), 66; por Snooker y Cartazo del stud "Par West", Jinete: H. Pilar ... 2666	2.º Halcón (1), 37; A. Núñez ... 6198 2,80	3.º Multimillonario (4), 33; E. Araya ... 5026 4,40	4.º Mylene (18), 41; J. M. Aravena ... 2403 4,40	5.º Niño Diablo (8), 31; H. Pilar ... 2737 3,90	6.º Gregory Peck (3), 32; F. Toro ... 4461 8,10	7.º Grand Siam (7), 31; C. Pema ... 2646 6,10
--	--	---	--	---	---	---

Ganada por: 1.º cuerpo; y 1.º cuerpo, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: J. Inda.

DESARROLLO. No corrieron: Anacana y Granelero. DIVIDENDOS: \$ 6,10 y 2,20; y 2,00.

OCTAVA CARRERA - 1.300 metros - 1.ª Serie - Handicap

1.º DORA NENA (4), 34 por Bokara y Paterna del stud "La Canchagua", Jinete: L. A. Paredes ... 3337 4,10	2.º Sida (5), 33; E. Cepedez ... 843 2,70	3.º Smile (3), 33; J. Chumorro ... 843 2,70	4.º Ami Celsus (9), 43; L. A. Mar. ... 1728 12,20	5.º Diversion (2), 33; F. Guajardo ... 1054 12,00	6.º Tigra (18), 30; F. Venegas ... 2148 10,90	7.º Sanderson (10), 48; J. Alaga ... 2649 5,90	8.º Chumorro (11), 48; A. Salas ... 8042 2,90	9.º Carmen Gloria (13), 43; J. Duarte ... 734 2,10	10.º Cuadrilero (7), 30; F. Salas ... 1321 17,20	11.º Medallita (37), N. Ramírez ... 218 17,20	12.º Shorty (14), 46; J. Araya ... 446 31,50
---	---	---	---	---	---	--	---	--	--	---	--

Ganada por: 1.º cuerpo; y 1.º cuerpo, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: A. Franchie.

DESARROLLO. Arul Celeste salió al frente seguido de Carmen Gloria, Eda y Tigra. En la curva alcanzaron a la puntera. Cuando Eda iba a doblar, al frente, se abrió la carrera. Eda, que con mucha facilidad, pasó al frente hasta llegar al disco con una diferencia de 1/2 a su favor.

NOVENA CARRERA - 1.300 metros - 5.ª Serie - Handicap

1.º GARY (3), 33, por Afghan II y Glomond del stud "Hidiluna", Jinete: J. Barrios ... 8550 2,60	2.º Stagger (6), 33; G. Jaques ... 6421 4,80	3.º Kure (11), 40; J. M. Aravena ... 2620 11,00	4.º N. Estrella (8), 30; E. Cepedez ... 4024 8,20	5.º Licenciatura (9), 31; H. Pilar ... 3376 9,30	6.º Epilho (11), 32; J. Martínez ... 384 80,00	7.º El Huina (2), 36; E. Cepedez ... 422 12,20	8.º Makarios (4), 33; C. Pema ... 9545 2,20	9.º Subotale (1), 37; H. Ramírez ... 2289 12,90	10.º Longe (7), 37; H. Ramírez ... 2360 12,10	11.º Alipeda (39), S. Alcide ... 2360 12,10
---	--	---	---	--	--	--	---	---	---	---

Ganada por: 1.º cuerpo; y 1.º cuerpo, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: F. Gammuri.

DESARROLLO. Longe salió al frente seguida por Gary, El Huina y Noche Estrellada. Hasta la recta, Longe actuó al frente con comodidad. Desde allí para adelante comenzó a perder terreno hasta entregarse definitivamente a permitir el avance de Gary que, al final, se defendió con energía del ataque tardío de Stagger.

DECIMA CARRERA - 1.300 metros - 6.ª Serie

1.º AL RODEO (13), 49; por Shearwater y Alz del stud "Bianca", Jinete: A. Salas ... 2764	2.º Lancia (1), 34; S. Vera ... 4099 7,40	3.º Barmid (18), 32; E. Cepedez ... 3731 21,40	4.º Tolondón (4), 33; A. Núñez ... 4024 8,20	5.º Novedad (8), 32; C. Pema ... 8718 4,30	6.º Bovera (7), 32; J. M. Aravena ... 4247 4,30	7.º Desbarachal (8), 32; J. Toro ... 2289 12,90	8.º Pasion (9), 32; H. Pilar ... 8931 4,30	9.º Dorcas Grey (11), 31; J. Amos ... 8931 4,30	10.º Nitirile (2), 34; U. Gaele ... 8907 1,40	11.º Río Tajo (12), 33; F. Toro ... 1368 77,10	12.º Maivaca (1), 36; E. Peña ... 2221 18,70	13.º Barrios (10), 31; O. Parán ... 803 42,00
--	---	--	--	--	---	---	--	---	---	--	--	---

Ganada por: 1.º cuerpo; y 1.º cuerpo, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: E. Mirelli.

DESARROLLO. Pasion y Maivaca salieron adelante, pero luego dominó Al Rodeo que ingresó a la recta con un largo sobre Japónica que logró emparejarle a 250 metros. Estilón el Jinete de Al Rodeo y reaccionó el hijo de Shearwater, que al final se llevó la victoria.

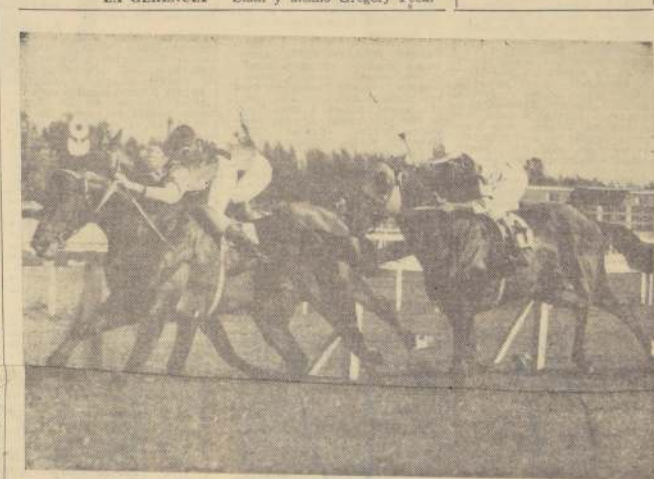
UNDECIMA CARRERA - 1.300 metros - 6.ª Serie

1.º PANQUECILLO (14), 48; por Aguarero y Colchita; del stud "Honey Dew", Jinete: S. Vera ... 13478	2.º Lamballe (10), 31; F. Toro ... 6555 7,10	3.º Apodado (8), 31; L. Godoy ... 3161 13,00	4.º Grand Cede (18), 33; J. M. Aravena ... 3284 8,20	5.º Miotero (11), 34; E. Araya ... 7022 3,70	6.º Grande Poupe (6), 32; E. Guajardo ... 2068 18,10	7.º Pío Pío (11), 31; R. Jaques ... 8032 8,90	8.º Fiambrón (14), 47; J. Toro ... 4021 9,30	9.º Colaje (2), 34; J. Martínez ... 3038 21,10	10.º Altavoz (18), 47; L. A. Marchant ... 916 48,00	11.º Beldita (8), 32; H. Salas ... 2301 18,70	12.º Beldita (8), 32; H. Salas ... 2301 18,70	13.º El Jerraco (7), 32; M. Plaza ... 670 69,70	14.º Edmund (4), 33; R. Valenciano ... 758 54,60	15.º Irán (12), 30; R. Montoya ... 439 67,70	16.º Roberay (7), 34; E. Peña ... 2037 21,10	17.º Anadil (13), 43; A. Salas ... 1129 28,00
--	--	--	--	--	--	---	--	--	---	---	---	---	--	--	--	---

Ganada por: 1.º cuerpo; y 1.º cuerpo, el 4.º a 1.º cuerpo; y el 5.º a 1.º cuerpo.

Preparador: C. Tapia.

DESARROLLO. Roqueride salió al frente, en su sigla se vieron Grand Poupe, Lamballe y Falsito. Al ingresar al derecho Grand Poupe dominó la situación. Por fuera, a 300 metros, avanzó Panqueño hasta dominar y llevar la victoria.



SE DIO EL ORDEN QUE LA NACION había pronosticado en la prueba central del programa extraordinario disputado ayer en el Club Hípico. Venció nuestro favorito exclusivo Cañón de Oro, y terminaron en su sigla, Halcón y Multimillonario. Una carrera muy interesante resultó el Premio "Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado". Jinete del vencedor, Pedro Ulla.

Halcón y Multimillonario. Una carrera muy interesante resultó el Premio "Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado". Jinete del vencedor, Pedro Ulla.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

AVISO

Llamase a CONCURSO MEDICO, conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.º 212 de 1957, para proveer el cargo que se indica.

UN MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinientos correspondientes.

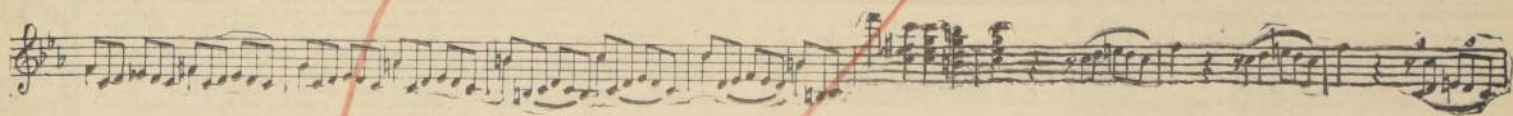
Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.º piso, Santiago, hasta el día 3 de enero de 1964, a las 12 horas.

Un MEDICO CANCEROLOGO para la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago,

Hoy parte de Génova con destino a Chile el

MODERNO
TRANSATLANTICO

Rossini



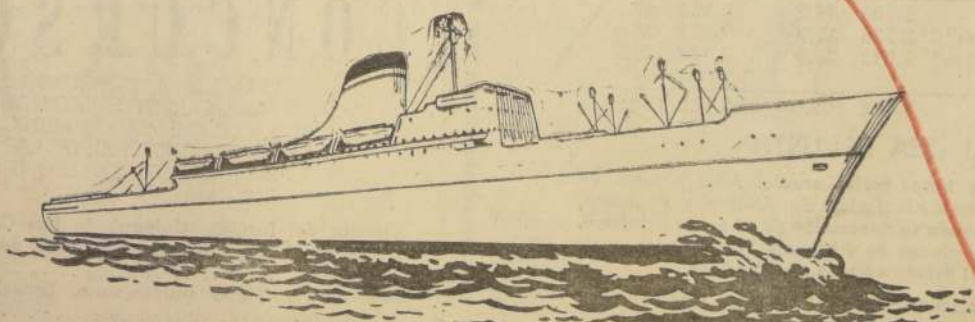
COMPLETARA EL TRIO



Viaje inaugural
desde Valparaíso
20 · ENERO · 1964



13.200 TONELADAS · 2 PISCINAS
2 CLASES
AIRE ACONDICIONADO TOTAL



Informes en todas las agencias de viajes e

ITALMAR

SANTIAGO - AGUSTINAS 1004 - TEL. 82288
VALPARAISO - ERRAZURIZ 401 - TEL. 59021



392248

AQUI... EL PUERTO

JORNADAS DE LA CORVI.— Se dio comienzo en Valparaíso a las Jornadas organizadas por la CORVI, y dedicadas a las Cooperativas de Viviendas. Ayer, estas jornadas prosiguieron con el tema: "Antecedentes técnicos de las diversas formas de construcción para cooperativas", por los arquitectos Patricio Pinto y René Adarós. Este ciclo será clausurado hoy día por la abogada Inés Saieg, de la CORVI, quien disertará sobre el tema: "El contrato para uso y goce de vivienda para cooperativas". Enseguida se efectuará un foro panel en el que se podrán plantear los problemas financieros, técnicos y legales a los Relatores que han participado en los tres días de la Jornada, los cuales son: arquitecto Patricio Pinto y René Adarós, abogada Inés Saieg, y los funcionarios asesores para cooperativas, Nolasco Aravena y Eric Wolff.

COROS UNIVERSITARIOS EN VALPARAÍSO.— Del 3 al 5 de enero próximo, se efectuará una reunión de Coros Universitarios de Chile en nuestra provincia. El Coro de Cámara de la U. de Chile de este puerto se encuentra organizando este certamen coral que promete alcanzar repercusión en la zona. Hasta el momento han asegurado su participación el Coro de la U. de Chile, el Coro de la Universidad Austral de Valdivia, el Coro de la Universidad Católica de Valparaíso, el Coro de la Universidad Santa María, el Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso. Excusó su asistencia el Coro de la Universidad del Norte. Apoyan la iniciativa, el Instituto de Extensión Musical y las Municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar.

CONFERENCIA DE PRENSA EN EL "PILOTO PARDO".— Mañana viernes, a las 11 de la mañana, se ofrecerá una conferencia de prensa, a bordo del A.P. "Pilotado Pardo", integrante de la flota antártica, que se encuentra próxima a zarpas al continente helado. La conferencia será ofrecida por el capitán de navío Federico Barrera Piñero.

ESCASEZ DE LOCOMOCIÓN A LAS TORPEDERAS.— La afluencia de público al balneario de Las Torpederas, que ha sido ampliado y embellecido este año con una pérgola, y mejor servicio de atención al público, adolece de una deficiente locomoción que ha suscitado comentarios de diversos vecinos. Han expuesto a la prensa que los microbuses Barón-Salés, que cubren ahora la línea Cementerio, suben por "El Membrillo", en su gran mayoría, dejando casi abandonado de locomoción el sector de Las Torpederas. Los vecinos se entrevistaron próximamente con el Intendente para hacerle presente la situación creada en el único balneario propiamente tal, que posee Valparaíso.

FINALIZA ALFABETIZACIÓN COMUNAL.— El viernes próximo finaliza el trabajo del Comité Comunal de Alfabetización, con una ceremonia que se efectuará en el Auditorio Cultural de Playa Ancha, la que será presidida por el Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter. Se hará entrega de premios a las personas que por su labor, tanto de alfabetización como de alfabetizadores, han tenido más destacada actuación en las recientes actividades de este Comité.

DONACIÓN DE TRESCIENTAS SILLAS.— Trescientas sillas metálicas fueron donadas por la Sociedad Protectora de la Infancia al Liceo Carlos Cousiño, de Valparaíso. Estas sillas, entregadas para el Salón de Actos del mencionado establecimiento, son desarmables y su costo es de 6 millones de pesos.

CLAUSURA DE AÑO ACADÉMICO.— La Universidad Católica efectuará mañana viernes, a las 19 horas, un acto académico de clausura de las actividades del año. Se efectuará en esta oportunidad, la repartición de diplomas a los estudiantes que obtuvieron sus títulos el presente año.



VALPARAÍSO. ORGANIZACIÓN GREMIAL LIBERAL "LADISLAO ERRAZURIZ".— Esta entidad celebró su primer aniversario con una reunión en la que se dio cuenta de la activa labor que en favor de los postulados gremiales y políticos que sustenta ha desarrollado en este período. En el grabado, figuran, entre otros, miembros de la directiva, su presidente, Luis Henríquez, y el director Humberto García Concha, y los dirigentes que concurren especialmente desde Santiago, Jorge Ibarra Castro, presidente del Frente de Organizaciones Sindicales Libres; Juan Antonio Torres, presidente de la Juventud Liberal de San Miguel, y delegados del FOSL.

La intervención de DIRINCO piden los vecinos de Peñaflor

PEÑAFLOR.— Numerosos inspectores a esta localidad, con el objeto de que ponga término a los abusos que está cometiendo durante algunos días un

do el comercio en los precios



VALPARAÍSO. JORNADAS DE CORVI.— Con asistencia del Intendente de Valparaíso, Luis Guevara Ortúzar, fueron inauguradas las Jornadas de la CORVI en nuestra ciudad, en el local de Capitancía. En el grabado, hace uso de la palabra el arquitecto de CORVI, Julio Molina, y sentados aparecen el Intendente y un funcionario de la entidad.

de los artículos de primera necesidad. Los afectados informaron a LA NACION que en las carnicerías los precios oficiales están recargados hasta en un ciento por ciento y que las verduras y hortalizas tienen precios desmedidos, pese a que muchas de ellas se producen en las parcelas de los alrededores.

Al mismo tiempo, uno de ellos señaló que en la mañana de ayer había adquirido una bandeja de tomates de primera en la Vega a 250 pesos el kilo y cuando llegó a su casa al mediodía se encontró con la sorpresa de que su esposa había adquirido un kilo de tomates en el comercio local a 1.000 pesos.

Agregaron también que es necesario que se destaque sólo un inspector de DIRINCO en Peñaflor en vez de dos, como se ha hecho en otras oportunidades, pues así pasaría desapercibido y cuando los comerciantes hayan logrado avisarse entre ellos de su visita, ya habrá sorprendido varias infracciones. — El Correspondiente.

Las Provincias Comentan

De "El Diario Austral", de Temuco:

La Reforma Agraria en marcha

El señor Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, don Armando Artigas, quien llegó hasta nuestra ciudad traído por el interés de participar en la clausura de las Jornadas de Extensión Universitaria que tuvieron recién un brillante y fructífero desarrollo bajo los auspicios de la Universidad de Chile y de la Corporación de Fomento de la Producción, tuvo allí la oportunidad de destacar algunos importantes aspectos de la aplicación de la Ley de la Reforma Agraria a un año de su dictación, Ley a la cual también se retiró — en cumplimiento de su deber funcionario — en algunas breves pero precisas declaraciones que le fueron pedidas por la prensa y radio locales, en relación con un Congreso de Campesinos realizado en Temuco por los partidarios de uno de los postulantes a la Presidencia de la República, el senador don Eduardo Frei.

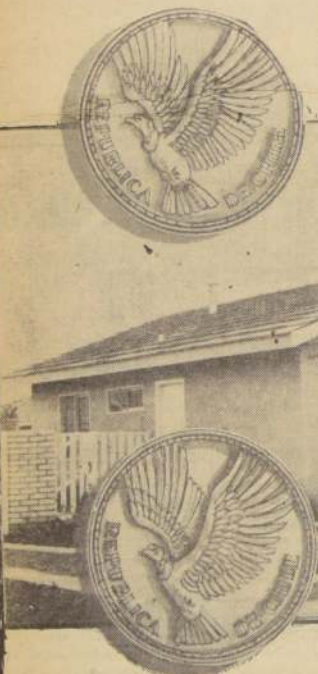
Es evidente que la intervención del Vicepresidente Ejecutivo del INDAP en una materia de su incumbencia y de su especialidad, resultó muy oportuna para el medio regional. Tuvo el ocasión de imponerse con sorpresa de que miles de pequeños campesinos se reunieron a pedir, como una panacea, que se les diera más tarde — bajo un presunto nuevo gobierno — una reforma agraria de tales y cuales características. El funcionario tuvo, necesariamente, que intervenir para prevenir a esos ciudadanos de que lo que pedían ya tenía forma legal y está en plena aplicación, con principios y normas de mayor avance y sentido práctico que los solicitados en las conclusiones del Congreso de Campesinos ya aludido.

Ignora una parte de nuestro pueblo el exacto alcance de la Ley de Reforma Agraria ideada por el actual Gobierno y perfeccionada en los debates y trámites parlamentarios por los representantes de los partidos del Frente Democrático, lo cual induce a gruesos núcleos de trabajadores de la tierra a pedir algo que ya está concedido y que, por cierto, ha tenido una realización admirable y positiva en el breve lapso de un año. Esta realización garantiza la bondad del sistema puesto en práctica, ya que resuelve — sin lesión para el derecho de propiedad — la aspiración de hacer propietarios de la tierra a quienes la trabajan, favoreciéndolos de paso con una línea especial de créditos, con asistencia técnica y con una serie de medidas de fomento que, en conjunto, ya han dado magníficos resultados.

Ha sido ponderable el interés del Vicepresidente Ejecutivo del INDAP por informar de esos beneficios a una zona preferentemente agrícola como es la nuestra, del mismo modo que fue certero al enjuiciar como una necesidad la realización de una intensa propaganda de la Reforma Agraria, para evitar que se desconozcan los hechos de esta Ley y sus posibilidades futuras.

Es efectivo que en países en donde la comprensión cabal de las leyes no es condición de las mayorías, no basta cumplir una buena y gran tarea, sino que también hay que predicar. Quizás si uno de los defectos del Gobierno del señor Alessandri Rodríguez ha sido el de su excesiva austeridad y parquedad para exhibir sus hechos y conquistas en bien del pueblo. Otros gobiernos de América, que no han realizado ni siquiera la centésima parte de lo cumplido por el Gobierno chileno, han inundado el continente con folletos, revistas y afiches sobre sus logros. No creemos, por cierto, que este sistema sea el mejor, sobre todo si entre los autoproclamados más destacados figura el Gobierno cubano, que ensalza una reforma agraria al estilo soviético, que ha tenido — bien se sabe — el contrapunto resultante de liquidar virtualmente la actividad agrícola de la isla y de determinar para el pueblo del Caribe una crisis cierta de hambre y de miseria. Pero insistimos en que, en la medida de lo que Chile ha hecho y sobre todo en íntima relación con su seriedad informativa y con su devoción por los términos justos en todo sentido, es necesario hacer una constante y sistemática divulgación de una Ley que, como la de la Reforma Agraria, parece no ser conocida por densos grupos que, por interesantes directamente debieran estar interrelacionados de sus alcances y beneficios.

MAS VIVIENDAS PARA LOS DE MENORES RECURSOS



Desde que funciona el sistema de las ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRÉSTAMO han adquirido o construido casas, 9.185 ahorrantes.

De estas viviendas — como puede apreciarse en el cuadro adjunto — la mayoría corresponde a una superficie edificada de hasta 70 m², es decir, alto número de beneficiados con viviendas menores.

Número de Viviendas financiadas por superficies

Superficie	OCTUBRE		NOVIEMBRE	
	N.º Viv.	%	N.º Viv.	%
Hasta 70 m ²	3.903	46.2	4.333	47.2
De 71 a 100 m ²	2.526	29.9	2.659	28.9
De 101 a 140 m ²	2.013	23.9	2.192	23.9
Ley 15163			1	
	8.442	100.0%	9.185	100.0%

¡SEA OPTIMISTA! ¡SEA REALISTA!

Ayúdense... y tenga techo propio. Abra Cuenta de Ahorro en una Asociación de Ahorro y Préstamo. A usted le ayuda su Asociación de Ahorro y Préstamo, y a las Asociaciones de Ahorro y Préstamo las ayuda y respalda el Estado a través de esta Caja.

Este es el sistema más perfecto para capitalizar los ahorros de los particulares, protegerlos de la desvalorización, y encauzarlos a la obtención de una casa, que significa estabilidad familiar y social.



CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

BOMBERO SALAS 1390, 5.º PISO

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL.— Llámase a Concurso en conformidad a los artículos 18, 19 y 20 del Estatuto Administrativo, para el día 24 de diciembre en curso, a las 12 horas, para proveer los siguientes cargos:

De Antecedentes y Oposición, en la Planta Profesional y Técnica, con residencia en Santiago.

CARGOS	Grados	Rent.
8 INGENIEROS	2.º	Eº 5

Los documentos de los postulantes se recibirán de hoy hasta la fecha y hora señalada, en la OFICINA DEL PERSONAL, Morandé 71, primer piso, oficina 4, donde se indicarán las bases y antecedentes diariamente de 10 a 12 horas.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

INSTITUTO CULTURAL DE LAS CONDES CONCURSO

LLAMASE A CONCURSO PARA PROVEER LAS SIGUIENTES VACANTES DE LA PLANTA DE EMPLEADOS MUNICIPALES DEL INSTITUTO CULTURAL DE LAS CONDES, PARA EL AÑO 1964, EN LOS GRADOS QUE SE INDICAN:

Director del Instituto Cultural de Las Condes
Secretario(a) del Instituto Cultural de Las Condes
Bibliotecario (Título Universitario, Escuela Bibliotecaria)

LOS INTERESADOS DEBEN REUNIR LAS CONDICIONES ESPECIALES Y REQUISITOS NECESARIOS PARA EMPLEO DE SUS LABORES EN UN INSTITUTO CULTURAL DEBEN OPORTUNAMENTE AL CONCURSO POR DEBEN REUNIR LOS ANTECEDENTES REQUISITOS PARA COMPETENCIA HONORABILIDAD EN LA DEDICADOS EN UN PLAZO QUE LAS 12 HORAS DE DICIEMBRE EN CURSO A LAS 12 HORAS DE LA NA DEL SECRETARIO GENERAL MUNICIPAL MAYORES ANTECEDENTES PUEDEN SUBMITIRSE SECRETARIA MUNICIPAL, TODOS LOS DIAS, DE 9.30 HORAS.

JORGE CLARK DONOSO
Alcalde

LUIS E. VALENZUELA
Secretario Abogado

LAS CONDES, diciembre 16 de 1963.

Planta extractora de aceite será instalada en Huasco

La CORFO financiará la construcción con préstamo de 150.000 escudos.

VALLENAR.— El presidente del Consejo de Administración de la Sociedad Agrícola Olivarrera de Huasco, Juan Briones, realizó un viaje especial a la capital con el objeto de efectuar algunas gestiones en favor de dicho organismo. Las que tuvieron un resultado bastante halagador. El Departamento de Agricultura de la CORFO se le informó que se había resuelto favorablemente la concesión de un préstamo de ciento cincuenta mil escudos con el objeto de que la Sociedad Olivarrera de Huasco disponga de una planta extractora de aceite y de una sección especial para el almacenamiento de los productos derivados de la aceituna, lo que contribuirá ampliamente a la economía regional.

Reparaciones en las Esc. Industriales de Imapel y Ovalle

IMAPEL.— A raíz de una visita de inspección a las Escuelas Industriales de Imapel y Ovalle, el Director del Departamento de Enseñanza Industrial, Agustín Osorio, se comprometió a realizar trabajos en la primera de ellas, para reparar los daños sufridos por un incendio. Los trabajos se han iniciado y se prevé que en un plazo de 15 días estén concluidos.

OVALLE.— En cuanto a la Escuela Industrial de esta ciudad se ordenó efectuar reparaciones en el edificio con el objeto de aumentar su capacidad de alumnos y dotarla de mejores condiciones de funcionamiento. Las reparaciones se constataron un presupuesto de 10 millones de pesos. El monto de estas obras no fue indicado. (Pedro López, correspondiente.)

Formaron Comando del senador Durán

RENCOA.— Recientemente se formó el Comando del Frente Democrático, integrado por la Unión de la Asistencia Radical y los Partidos Liberal y Conservador, constituyéndose el siguiente Directorio: Presidente, Fernando Zelaya, radical; Vicepresidente, José Jiménez, conservador; Secretario, Ramón Rodríguez, liberal; Secretario general, Carlos Rodríguez, liberal; Tesorero, Manuel Escobar y Rodríguez, liberal; Propaganda, Juan Rodríguez, liberal; y Asesor, Manuel Escobar y Rodríguez, liberal.

Este Comando, junto con el resto de los comandos de las Asambleas Radicales Nos 1 y 2, para que se integren a esta organización que tiene a su cargo los trabajos electorales del candidato presidencial senador Durán en las poblaciones de la comuna de Rencoa. (El correspondiente.)

Portadocumentos Aguilucho 2941

Unidad taxi tomado en la ciudad de Imapel, las 22.15 horas del día 17, hasta Aguilucho 2941, donde se entregó, por contenedor, los documentos de Intendencia personal (comprobantes de pago Impuestos Internos y Escrituras que se entregan, presentando, de conformidad).

Pascua y Año Nuevo

ARTÍCULO PRÁCTICO:
Faldas - Faldas, medias - Corbatas, pañuelos - Pañuelos, calcetines - Calcetines, ropa interior - Ropa interior y calzoncillos.

PRODUCTOS CAFETERA Y LABAN

CASA JACOB
ALAMEDA 853 - LOCAL 8

AGRICULTOR

APAROS PARA LA AGRICULTURA EN CANTIDAD Y BUENA PRECIO

Reich y Cia. Ltda.
A y d de Bernardo
O'Higgins 3786.
FONOS: 60208-97328

TAXIMETROS TOKYO

ENTREGA INSTALACIÓN
FIDUCIARIA Y PAGO

Enrique Talma
ESTADO 30



VALPARAISO.— EXPOSICION DE ROBERTO DE LAMONICA.— Ayer fue abierta al público en el Centro Chileno-Brasileño de Cultura, la exposición de grabados del artista brasileño Roberto de Lamónica, creador que ha llamado la atención en todos los círculos artísticos de Valparaíso y Viña del Mar. La muestra consta de 25 grabados y permanecerá abierta hasta el 4 de enero próximo. En el grabado, el joven artista de Brasil departe con la esposa del Cónsul de Alemania, Marie von Waldheim; la Cónsul de Brasil en Valparaíso, Margarida Guedes Nogueira, y la correspondiente de LA NACION en este puerto.

Espectáculos de hoy en Valparaíso y Viña del Mar

AVENIDA.— El rata, y Pistoleros del stardect.

BRASILIA.— Esta canción es para ti.

COLON.— Los tentáculos de la mafia.

CONDELL.— El cínico, y El diabolico caso Mauri.

IMPERIO.— Norman en órbita, y La Centineta.

METRO.— Tambores de África.

PACIFICO.— La cigüeña dijo sí, y Yo pecador.

REAL.— Venganza diabólica.

VALPARAISO.— Pasiones secretas.

VELARDE.— Toda una noche.

Entrega de premios a mejores alumnos de Inst. Comercial

VALPARAISO.— En el teatro Rex, de este balmario, se efectuará el próximo sábado, a las 9.30 horas, un acto durante el cual el Instituto Comercial hará entrega de los certificados de fin de año y de premios a los mejores alumnos de los 6 cursos con que cuenta ese plantel. Estos premios, que consisten en útiles escolares, serán entregados a los ocho mejores alumnos de cada curso.

Durante el desarrollo de este acto habrá un interesante acto de variedades. La Dirección y Profesorado del Instituto invitarán a las autoridades, padres y apoderados, y público en general, a asistir a este acto cultural.

Acto cultural se realizará en Esc. N.º 125: Conchali

CONCHALI.— El Director de la Escuela N.º 125 de esta comuna, Ernesto Vázquez, de acuerdo con el Centro de Padres y Apoderados está organizando la despedida de los alumnos del sexto año que terminan sus estudios en este establecimiento educacional. Con este motivo, el día 23 del mes en curso se ofrecerá un desayuno especial a todos los alumnos y se les hará entrega de los premios de estímulo, además de frutas y golosinas.

Al mismo tiempo, se efectuará un acto cultural que contará con la asistencia de los padres y apoderados de los educandos.

MAQUINAS Y SELLOS
PARA ENCOMIENDAS
PRECINTOS PARA
CECINAS
CLAVOS FDO PARA
MALETAS BOLSONES

C. KAIMALIS L.
San Ignacio 778

REGALE PARA ESTA
NAVIDAD

• PONCHOS •
• CHALES •

ALPACA
VICUNA
MOHAIR

CASIMIRESE ESTADO
ESTADO 201

¡Mañana es Pascua!



EN EL CLUB DE LA UNION.—



Durante la Comida Bailable con que se inauguró anoche la temporada de Primavera, en la Pergola del Club de la Unión. Aparecen en la fotografía el presidente del Club, se-

ñor Luis Ruiz-Tagle Vicuña, la señora Mel, vna Pana de Herquillo, de Zig-Zag; la señorita María Ferrada, de "El Diario Ilustrado", y el señor Luis Menchaca Lira.

CABALLOS Y UN ASADO DE NAVIDAD.

El Club Internacional de Equitación, con gusto en su mayoría por algunos miembros del Cuerpo Diplomático y de las Naciones Unidas, ha organizado, para el sábado próximo, a las 15 horas, un novedoso programa social, en el fundo San José de la Sierra, El Arrayán, de Las Condes, y ha invitado a diplomáticos residentes, oficiales del ejército y personas de la sociedad santiaguina.

El programa es por demás interesante. A las 16 horas en punto, los Marqueses Theodoli del Sambouci, Embajadores de Italia y ambos grandes "cavaliers" encabezarán el "parcours" por esas verdes lomas de Las Condes, internándose en sus quebradas y to, cuando el galopón de casa en las extensas planicies circundantes. Los obstáculos, vallados de espino, han sido cuidadosamente plantados para que jóvenes y damas los toquen sin peligro. La cancha verdeguante, con un todo la gama de las flores de primavera, y desde la cual se domina el mar, ofrece un panorama de los alrededores, ofrece, además, un clima agradable; frescas brisas mitigarán el calor de la ciudad, y el saliendo colorido de los uniformes militares y de las casacas lacres, azules, pardas y verdes de los paperchistas compondrán un cuadro pintoresco.

Mientras se desarrolla el Tally Ho, un grupo de damas de las Naciones Unidas distribuirá juguetes y bombones a los niños de esa repartición mundial, al mismo tiempo que la señora Lola Fuenzalida desarrollará un programa folklórico. Después, esos mismos niños repartirán juguetes a los pequeños de los alrededores.

Para dar a esta Fiesta de Navidad, de mu-

EN LA DIPLOMACIA.

El señor Mariano Vidal Tornés, Secretario de la Embajada de España, y señora Regina Undurraga de Vidal, ofrecieron ayer un cóctel a un numeroso grupo de sus relaciones.

cho sol y poca nieve, un ambiente más nacional, los concurrentes dejarán sus corceles para agruparse alrededor de varios "asados", donde harán los honores, como auténticos campesinos chilenos, a una vaquillona de pedigríe muy escocés, blanda y jugosa, regada con buenos tintos de la región. Como dice la invitación: "Asado al palo", "a la mode du Chili".

Buen modo de celebrar la Navidad, a pleno campo, "au grand air", lejos de Tierra Baja, y gozando de las bellezas y purzas de nuestros campos, tan celebrados por los extranjeros que nos visitan, y que los santiaguinos, viviendo al lado, a escasos quince minutos de la Plaza, nunca han pisado.

No todos tenemos campos ni haciendas, ni una "piasa" de buenos caballos para montar a nuestro antojo. Santiago ha crecido, y bungalows se levantan ahora en los extensos potreros que otrora galopáramos de Colina a Macul. La propiedad, muy subdividida en parcelas, ya no ofrece hospitalidad a la gente amante de la equitación. Calles pavimentadas, micros, automóviles, declaran guerra a la noble al infeliz y osado jinete. Sólo nos resta alejarnos y tener nuestros clubes en los cerros o chacras vecinas, tal como lo ha comprendido el elemento extranjero del Club Internacional, su fundador, el capitán Jorge Martín Jara, y el muy entusiasta presidente, don Carlo Buonaccini. Conte di Castel San Pietro, director de la FAO y oficial distinguido del Ejército italiano.

DR. L. DE LA CARRERA

RECEPCION EN CASA DEL SECRETARIO DE LA EMBAJADA DE CANADA Y SEÑORA.

El Secretario de la Embajada de Canadá, señor Jean Yves Grenon, y señora Françoise Petit de Grenon ofrecieron, en su residencia de la Avda. Vasco de Gama, una brillante recepción a un grupo de sus relaciones.

Asistieron, entre otras, las siguientes personas:

Embajador de Suiza, señor Sven Stiner, y señora; Embajador de Canadá, señor George Bernard Summers, y señora; Embajador de El Salvador, y señora de Palomo; Embajador de Francia, señor Chrystian Aubouneau, y señora; Secretario de la Nunciatura Apostólica, Monseñor Oriano Quilici; Ministro Consejero de la Embajada de España, señor Jesús Millaruelo, y señora Anita Lafuente de Millaruelo; senador Radomiro Tomic; Encargado de Negocios de la Orden de Malta, Conde Timoléon de la Taille; Consejero de la Embajada de Alemania, señor Hans Herbert Wallich, y señora Margret Heise de Wallich; Secretario de la Embajada de Alemania, señor Gunter Wassberg, y señora; Secretario de la Embajada de Austria, señor Josef Doplar; Encargado de Negocios de Dinamarca, señor Christian Plaster-Møller; Agregado Militar de la Embajada de El Salvador, Comandante Fernando Sigul, y señora; Consejero de la Embajada de Francia, señor Raymond Vizzavona, y señora; Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, y señora de Freinken; Encargado de Negocios y Consejero de la Embajada de Japón, señor Tatsuo Iwama; Encargado de Negocios de China, y señora de Ruel; Consul General del Líbano, señor Carlos Nazari, y señora Carmen Melaj de Nazari; Secretario de la Embajada de Holanda, señor Richard Hendrick Fein; señora Rose-Marie de Meier, esposa del Secretario de la Embajada de Suiza; Subsecretario Subrogante del Ministerio de Relaciones, señor Enrique Berstein, y señora María Letelier de Berstein; Subjefe del Ceremonial, señor Fernando Lora Cortinez, y señora Adelita Elias de Lora; Secretario del Ceremonial, señor Hugo Lea-Piazza Gaste, y señora; señor Jorge Valdovinos Fernández y señora; señor Jorge Barriga Blanco y señora María Angélica Latorre de Barriga; señor José Piñera Carvallo y señora Picha Echeñique de Piñera; señor Alejandro Briones; señor Pedro Haritcalde y señora; señora de Autret; Héctor Burr Vey; señora Olga Pizarro de Astorquiza; señorita Lillán Golash; señora Violeta Latorre de Azocar, y muchísimas otras.

INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA.

Hoy jueves, a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, se repasarán dos obras recientemente estrenadas. En la primera parte, la fantasía aeroteatral "VOL 107", con el trovador del Siglo XX, alumno en París de Charles Dullin, M. Raymond Coudrey, y en la segunda parte, el Grupo de Teatro Louis Jouvet presentará la obra "Les Amants du Metro", de Jean Tardieu.



EL UNICO HILADO
REALMENTE FRESCO

ARNEL

NUEVOS VESTIDOS
QUE NO REQUIEREN UN
CUIDADO ESPECIAL
Y QUE LA HARAN SENTIRSE

COMODA Y ELEGANTE
SENSACIONALMENTE
LIGERA, LIVIANA...

ARNEL, una exclusividad de

Helvin

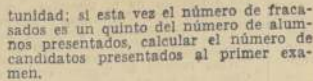
SOLICITELAS EN LAS
MEJORES TIENDAS DEL RAMO

Ind. Nylon Helvin
Vicuña Mackenna 1423-Santiago

EL MEJOR OBSEQUIO
¡MUSICA!

Los interpretes más populares
Los temas de más éxito
El más amplio repertorio
PIDALOS EN SU
CASA DE DISCOS

Cartas al Director



grado para los cristianos sería visitado por Su Santidad Paulo VI en su proyectado viaje a la Tierra Santa. (Foto UPI).

FABRICANTES: **ARCADIA 1456** - FONO 52768
ALTURA 2800 SAN IGNACIO

Firmado: RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Alcalde d
Santiago; MARIO ARENAS BLANLOT, Secretario d
la Alcaldía.

segundo; un
cocaína a
llevado a
um e r o
otros pre
s, hasta
talizar 20

Al respecto
debemos in
formar que
la respuesta
a su consulta
aconseja
ver la
dición del
12 de no
embre de
presente año
de LA NA

CIÓN, q u e
a página
última, en
la misma
se aparece
sección y b
ajo de ella
se el texto
avido en
publicado
por los orga
nizadores de
esta sorteo
con la que
no completa
de los resu
ltados y nom
bres de las p
ersonas favo
radas con el
premio de la

llados en p
cionalarios,
de la Serie
premio, el
auto su
lo, lo ob
el No. 1
de la Serie
el corre
dío a San
M., domi
do en Pon
de la Serie
México 33
La Galer
el segun
premio
sistente a
cocaína

ALMIRANTE PASTE
FONO 454460 — PRO

- 1.—Cantera de arena.
- 2.—Que zisa frecuentemente (fem.)
- 3.—Consonante.
- 4.—Pequeño, despreciable.
- 5.—Adornase, pusiese adornos.
- 6.—Muy grande.
- 7.—Señal que se pone a una cosa.
- 8.—Dirigirse a un lugar.
- 9.—Perro grande de presa.
- 10.—Destruye, arruina, arrasa.
- 13.—Ciudad de Yugoslavia (Croacia).
- 22.—Disentimiento y separa-

AVISO

Llámanse a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional Empleados, Decreto Supremo N.º 212, de 1957, para cubrir los cargos que se indican:

Un "MEDICO DELEGADO" para Melipilla, con una hora de jornada diaria, grado 5.0 y quinientos con quince pesos.

Un "MEDICO DELEGADO" para Lota, con dos horas de jornada diaria, grado 5.0 y quinientos con quince pesos.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Personal, Bandera N.º 72, quinto piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional de Concepción, hasta el día 2 de enero de 1964, a las 12 horas.

Panel 1: A man with dark hair and a mustache, wearing a suit, looks serious. A speech bubble above him says: "UN AMIGO ME DIJO UNA VEZ QUE SI ENFERMABA FUERA A VERLE."

Panel 2: The same man is shown from the chest up, looking slightly to the right. A speech bubble above him says: "TIENE UN HELICOPTERO QUE LE LLEVA A SU ALCAZAR."

¿POR QUÉ NO?